

PARALIZADA HOY LA OFENSIVA ALEMANA EN TODO EL FRENTE DE RUSIA

MENOS AFORTUNADO QUE NAPOLEON QUE EMPEZO LA CAMPAÑA EL 24 DE JUNIO Y ENTRO EN MOSCU EL 7 DE SETIEMBRE HITLER LA EMPEZO EL 22 DE JUNIO EL 7 DE SETIEMBRE AUN LO ENCUENTRO LEJOS DE SU OBJETIVO

Sigue siendo de tremendas proporciones la batalla de Leningrado y unidades completas nazis han sido destruidas o desarticuladas bajo el peso del fuego de las defensas de la vieja capital

DESPACHOS DE HELSINKI DICEN QUE LA CIUDAD DE LENINGRADO ESTA EN LLAMAS, NO SE SABE SI POR OBRA DE LOS BOMBARDEOS ALEMANOS O POR ORDEN DE STALIN DE DEJAR LA "TIERRA ARPASADA"

El despacho del cuartel general alemán dice que las operaciones en el frente oriental siguen progresando satisfactoriamente de acuerdo con los planes de antemano preparados

LOS RUSOS HAN DESATADO EN DISTINTOS PUNTOS DEL FRENTE NUEVAS CONTRAOFENSIVAS COMO EN EL SECTOR DE KIEW Y EN EL DNEIPER INFERIOR, HABIENDO CRUZADO ESTE RIO Y SORPRENDIENDO LITERALMENTE AL ENEMIGO

Los cosacos se están distinguiendo en forma muy brillante al conducir operaciones de contraofensiva en sectores en los cuales han logrado notables éxitos contra la infantería alemana

LENINGRADO COMPLETAMENTE RODEADO

LONDRES, 6. UP. — La ciudad de Leningrado fue completamente rodeada y aislada por las fuerzas del eje. Los bombarderos de aviación, según la radio, destruyeron por completo el único camino que quedaba abierto hacia el norte. La población de los suburbios recibió orden de evacuar esas zonas, trasladándose a la ciudad.

PARALIZADA LA OFENSIVA NAZI EN TODO EL FRENTE

MOSCU, 6. UP. — La inquebrantable resistencia rusa ha paralizado la ofensiva nazi en todo el frente y al terminar la undécima semana de la guerra más formidable de todos los tiempos, los soviéticos están hostigando continuamente las líneas alemanas con una serie de furiosos contraataques. En esferas rusas se informó que Hitler, en el tercer año de la guerra europea, se ve frente a un rotundo fracaso. Está ya a solo un día de la fecha en que (PASA a la Pág. SEIS)

Cerca de Doscientos Mil Colones PERCIBIO AYER EL GOBIERNO POR IMPUESTOS SOBRE LA GASOLINA

¢ 199.078.75 fueron depositados en la administración principal de rentas para atender el pago de esa renta

Este impuesto ha aumentado bastante con la mayor importación de combustible

Se nos informó hoy que ayer habían sido depositados al orden del gobierno cerca de doscientos mil colones, por parte de las compañías importadoras de gasolina, para responder a los derechos por importación de ese combustible.

Efectivamente, se depositaron ¢ 199.078.75 en la administración principal de rentas para pagar impuestos de importación

de gasolina, cifra que corresponde a los últimos embarques recientemente recibidos.

En esta renta se ha experimentado un aumento, debido a la intensificación en las importaciones de ese combustible, cuyo uso se ha extendido mucho más en los últimos tiempos, haciendo que se consuma mucho más de lo que antes se gastaba.

DURANTE DOS HORAS VOLO

él Sr. Presidente en un bombardero norteamericano FUE EN COMPAÑIA DE SU EDECAN EL CORONEL PACHECO, DEL ING. MATAMOROS Y MIEMBROS DE LA LEGACION DE ESTADOS UNIDOS

A las ocho horas se elevó el potente avión del ejército americano, llevando su tripulación completa, compuesta de competentes oficiales

Voló por sobre la ruta de la carretera Panamericana.—A las diez tomó tierra en el aeropuerto de La Sabana

Aceptando una pletórica invitación, esta mañana el señor Presidente de la República Dr. Calderón Guardia voló durante dos horas en uno de los poderosos y más modernos aviones de la armada norteamericana, de los que han estado viniendo a nuestro país en viaje

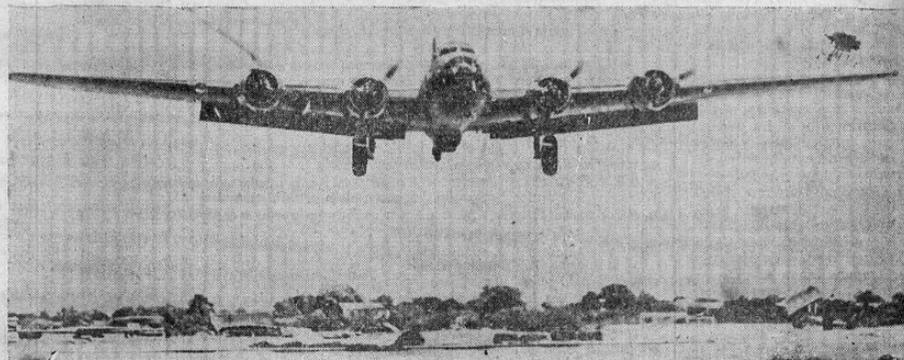
de inspección. A las ocho horas se elevó majestuosamente la potente nave aérea, que es un Douglas de dos motores, pilotada por cuatro oficiales expertos, más los radiotelegrafistas y demás tripulantes.

A bordo fueron el señor Presidente de la República y su edecán el coronel Pacheco, el ingeniero don Juan Matamoros, y miembros de la Legación Norteamericana. Durante dos horas voló el avión por sobre nuestro territorio,

habiéndose recorrido de preferencia la ruta que se proyecta para la carretera panamericana. Luego sobre otros diversos puntos, sobre los cuales se dió amplias explicaciones al jefe del Estado.

A las diez horas tomó tierra el avión nuevamente en el campo de La Sabana, habiendo hecho el largo vuelo con la mayor felicidad, quedando el señor Presidente muy gratamente impresionado del magnífico recorrido hecho en la moderna nave aérea norteamericana, que (PASA a la Pág. CINCO)

DESPUES DE CUMPLIR LA TAREA



Una fortaleza aérea norteamericana aterriza suavemente en un campo de aviación inglés después de haber bombardeado el puerto de Brest en la zona ocupada de Francia. El avión, un "Gneisenau", anclado en ese puerto, fué blanco de esta fortaleza.—(Foto Acme Editors Press)

Dictamen de mayoría favorable al empréstito del Export and Import Bank

Lo presentará sin pérdida de tiempo la comisión de Hacienda del Congreso a la cual le corresponde informar sobre ese proyecto

INVITADOS POR EL SECRETARIO DEL RAMO, SR. ESCALANTE, LOS DICTAMINADORES HAN TENIDO OPORTUNIDAD DE ESTUDIAR EL ASUNTO ANTES DE QUE COMIENCEN LAS SESIONES

Hoy aparece la convocatoria en "La Gaceta" y casi seguro que la comisión presentará su informe el mismo día en que se le someta oficialmente el proyecto

En el "Diario Oficial" de hoy aparece la convocatoria a sesiones extraordinarias hechas por el poder ejecutivo, para que el congreso entre a conocer cuatro asuntos de importancia y que, como lo anticipamos en días pasados, son los siguientes: Empréstito con el Export and Import Bank; legislación sobre servicios aéreos; ley de seguro social y reforma a la ley que autorizó la emisión de cédulas hipotecarias, propuestas por el

Banco Nacional. Según informes que se nos suministraron ayer, la comisión de hacienda, que como se sabe ha venido cambiando impresiones con el secretario del ramo acerca del empréstito del Export and Import Bank, presentará inmediatamente un dictamen favorable recomendando a la cámara la aprobación del mismo. Será un informe de mayoría que abrirá el camino a los dos (PASA a la Pág. CINCO)

HUGO DEL CARRIL HABLA PARA "LA RAZON"



Comencé cantando para mis amigos allá en un café de Flores, en la Argentina, en donde formaban rueda amigos cuyas caras el tiempo no ha de borrar

Actué como amateur durante el tiempo que me lo permitió la dirección artística de "Radio del pueblo", hasta pasar luego a una actividad que no sospeché nunca y que hoy me causa mucha gracia

Fuí contratado como espique, pero no me resignaba a enmudecer como cantor y pedí permiso para actuar en esa forma. Así pues, fuí espique y dicen que no lo hacía mal, y alternaba con las canciones

El pasaje más duro de mi carrera lo viví durante largas esperas en "Radio Belgrano". Se me conocía como elemento de posibilidades, pero cosas ajenas a mis deseos me cerraban el paso

Estoy en San José todo lleno de entusiasmo, porque es una bella ciudad, donde se quiere y se aprecia el arte argentino, en donde formaban rueda chicos a los costarricenses y para ello he puesto toda mi alma y entusiasmo

San José siente la satisfacción primera presentación personal. de contar por breve tiempo el saber algo de la vida de Hugo, de argentino Hugo del Carril, a sus comienzos en esa difícil y luego placentera carrera artística en la que con tanto éxito actúa, ya no sólo en su país, sino en las principales capitales de la América His-

Interrogado por un redactor, Hugo del Carril dijo: (PASA a la Pág. CINCO)

COSTA RICA SE ENFRENTA A LOS NAZIS

Se niega al cierre de sus consulados en los países ocupados por Alemania

A GRANDES TITULARES PERIODICOS MEXICANOS PUBLICAN LA NOTICIA DE LA ACTITUD COSTARRICENSE

Los periódicos de toda América, según referencias que ayer nos fueron hechas, han comentado en los más variados tonos, la decisión de Costa Rica de no clausurar sus consulados en las naciones ocupadas por las fuerzas alemanas.

Los órganos de la prensa de los restantes países latinoamericanos han dado a la publicidad el texto de la nota dirigida por el cenciller licenciado don Alberto Echandi, al representante del Reich, en que le pide reconsiderar la solicitud que éste hizo para que nuestro gobierno procediera a clausurar

los consulados en Francia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y Noruega.

Tenemos a la vista recortes de diarios mexicanos, los cuales publicaron, a grandes titulares y en lugar preferente de sus primeras páginas, la noticia de la actitud asumida por Costa Rica, y el texto de la nota del capellán al representante diplomático alemán en Centro América.

Uno de los diarios mexicanos, "Novedades", al publicar la información, pone estos títulos: "Costa Rica se enfrenta a los nazis. Se niega al cierre de sus consulados".

SERVICIO CABLEGRAFICO DE LA "UNITED PRESS"

La Razon

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

San José, C. R., Sábado 6 de Setiembre de 1941—Nº 359

PARA LEER EN EL TRANVIA

PARA LEER EN EL TRANVIA ¿QUE SE HIZO EL REY?

ción que nosotros en vano nos hemos quebrado la cabeza por solucionar:

Un joven Escoto, mejor dicho Coto ya que es-coto, nos ha planteado esta interrogación

—¿Por qué razón desde hace cierto tiempo, sobre todo desde que se anunciaron los o— (PASA a la Pág. SIETE)

HOY HACE 50 AÑOS

Por Fernando Borges

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE
Director
José M^o Pinard
Teléfono, Dirección 3540
Redacción, 2246

Editorial
PRECIOS DE LAS SUBSISTENCIAS

A pesar de algunos esfuerzos hechos recientemente por parte del gobierno en el sentido de ayudar al abaratamiento de los artículos de primera necesidad estos siguen, a muy altos precios. Los obreros, jornaleros, ya a otodos por suerte, empleados en fin, los trabajadores, encuentran verdaderamente angustiosa su situación económica. Los sueldos no se han movido, están en los mismos tantos que estaban cuando la vida, por la situación normal del mundo, era más fácil. Todo ha encarecido desde aquellos días. Los artículos de primera necesidad importados y los nacionales siguen un ritmo ascendente cada día más pronunciado. De manera que se ha producido un verdadero desequilibrio económico en la casa de los trabajadores. Problema de tan hondas repercusiones no pueden pasar inadvertidos. Por el contrario, antes que se agraven, es nuestro deber, deben estudiarse con el fin de buscar para ellos pronto y eficaz remedio.

Su Destino HOY por MARY BLAKE
SEPTIEMBRE 6, "VIRGO"

El niño que viene al mundo a 6 de septiembre, generalmente, durante la adolescencia es inclinado a la reserva muy curioso y a veces pone de relieve grandes dotes. La fortuna le tiene reservada a este niño muchos momentos felices. La mujer que ha nacido en este día, debe tratar de depender más de sí misma que de los demás y es que quiere llegar a tener éxito. Podría ser un error que tratara de hacer planes para un futuro demasiado lejano. Sabe ver lo que le conviene, por lo cual siempre obtiene los mejores resultados, y esa habilidad le será en su día reconocida. La simpática es una parte de su carácter que le hará favor siempre que no le impida su deber debidamente cuando se trata de cuestiones de negocios. Como decoradora, educadora, músico, es crítica, artista, actriz o mujer de negocios debe obtener siempre gran éxito. Como probablemente es del tipo que necesita siempre compañía, la vida de casada; si hace una buena selección, le dará mucha felicidad.

El hombre que nace el 6 de septiembre debe siempre mantenerse en guardia, contra las manifestaciones de egoísmo en su hogar, to da vez que ello es algo que pudiera poner en peligro su paz doméstica. Como actor, conferencista, clérigo, literato y hombre de ciencias logrará éxito.

En 6 de septiembre nació el general Lafayette (1757) y Pedro II, rey de Yugoslavia (1923).

Los mejores programas de Radio AMERICA LATINA

Suscríbese a 'La Razon'

Es aumentado a UN MILLON de pesos el capital del Banco de la UNION, hoy COSTA RICA. A ese efecto se dispuso ampliar la emisión de sus acciones en la suma correspondiente. Ahora, un poco de historia antigua respecto a la fundación y funcionamiento de esa institución bancaria, tan estrechamente ligada, como está, a la vida y progreso del país.

Fue fundado por escritura firmada en la tarde del 23 de marzo de 1877, con un capital de medio millón de pesos, suscrito de inmediato la mitad y a cubrir en el término de seis meses el resto o antes si necesidades de sus negocios lo exigieran. Valor de la acción 25 mil pesos.

En aquella escritura figuran como fundadores los caballeros siguientes: Gaspar Ortuño, Francisco Percita, José Ramón Rojas Troyo, Rafael Barroeta, Aniceto Esquivel y Francisco Echeverría. Los dos primeros fueron los de la idea. A Los otros los secundaron. Conozco, porque lo he tenido en mis manos, el primer libro de actas de ese Banco y confianza hubieron de tener los accionistas de la institución en los señores Ortuño y Peralta, que ellos hacían y desahacían firmando generalmente los acuerdos a nombre de los señores Barroeta, Esquivel y Echeverría.

El Banco inició operaciones el 10 de noviembre de 1877, esto es, a los 5 meses y 12 días de firmada el escritura de fundación; ocupó con que sus oficinas la planta baja de la casa de habitación del señor Peralta, en la Avenida Central, frente a la sede actual del Banco Anglo.

Naturalmente, a esa fecha, el Banco rigióse por su reglamento interior, aprobado días antes por el Ejecutivo. Se había dado su directiva figurando como presidente el señor Peralta y como vicepresidente el señor Esquivel. La institución entró en actividades con el siguiente personal de oficinas: Administrador, el inglés Mr. R. E. Mengens; primer cajero, don Teodoro Prestinary, segundo don Gaspar Venegas; tenedor de libros, Mr. Sharpe, auxiliar don José Andrés Coronado. Más tarde ingresó como ayudante don Alberto Ortuño. El administrador devengaba un sueldo de 436 pesos, que entonces eran 218 dólares.

Los negocios del Banco fueron activos y prósperos. Así se vio que en el término de 11 años, esto es, el 88 que viniera el contrato Soto-Ortuño autorizando la famosa emisión del "cuádruplo", publicara casi su capital. Entonces, la rata común de intereses era de 12 por ciento anual, fuera de comisiones convencionales. Los Bancos distribuían dividendos hasta del 16 por ciento anual. Esa fue una época de progreso para el país, sobre todo en el ramo del comercio y de la agricultura. No existía casi la industria.

El Banco fue emisor desde el primer momento, con respaldo a la par. Los billetes, grabados en papel fino (tra bajo hecho en Londres) de hoja grande, presentaban, como los ingleses, un lado en blanco; en el otro resaltaba en el centro la efígie de Cristóbal Colón dentro de un círculo laureado; la inscripción del Banco emisor arriba y la consagrada leyenda de "páguese al portador, etc., etc.", abajo; en cada ángulo, el número, mayor del billete. Los de 50 y 100 pesos llevaban papel a colores como el azul oscuro y canelo.

El año 88, transformado el Banco de la UNION en BANCO DE COSTA RICA, se le trasladó a sede propia; la que ocupa actualmente. Para edificar en esa esquina y cuadradas angulares del Sur y Este compráronse varias propiedades, ocupadas por antiguos caserones, de adobes unos y de bahareque otras, hasta formar un gran lote que lindaba al Este con la propiedad ocupada hoy por el almacén de la sucesión de don Chepe Esquivel y al Sur con la casa que fuera la residencia de la familia Tinoco.

El Banco pagó ese terreno a 15 pesos vara cuadrada. De él vendió más tarde un lote, frente a la Avenida Central, a don Braulio Morales y que por herencia pertenece a una hija de aquel señor, la esposa del ex-presidente González Flores.

La antigua casa ubicada en la propia esquina perteneció a un señor Quesada. Este señor tuvo allí un molino para triturar mineral y extraer oro. Cuando la vendió, para construir el muy elegante edificio del Banco, los peones encontraron un telegueto con una buena cantidad de gramos de aquel valioso metal. Con ese oro se fundió la medalla que fué colocado en la piedra fundamental del edificio del Banco, en la fecha que dieran principio los trabajos. Dicha medalla lleva esculpidos los nombres de los cinco caballeros fundadores de aquella institución y la piedra que la contiene encuéntrase propiamente debajo de su bóveda.

En los 64 años que lleva de fundado el BANCO DE COSTA RICA, sólo seis directores ha tenido: Mr. Mengens el primero, don Gaspar Ortuño el segundo, don Mauro Fernández, don José Andrés Coronado, don Alberti Ortuño, don Manuel Montejo y, el actual, don Jorge Hine.

Indudablemente los señores Ortuño dieron gran empuje a esa institución. Don Gaspar, Cónsul de carrera, llegó a Costa Rica en 1865 como secretario de la Legación de España. Al frente de esa legación estaba el plenipotenciario señor Luján, prominente intelectual. A los pocos años de estar en Costa Rica se le trasladó por su gobierno al Consulado de Singapur, pero encariñado con el país, declinó aquel honor y se quedó aquí, donde por mucho tiempo desempeñara luego el puesto de Cónsul General de España.

Su sobrino, don Alberto, que por 17 ó 18 años consecutivos sirviera la regencia del Banco de Costa Rica con magnífico acierto, llegó a Costa Rica, en 1885. Frisaba en los 13 años de edad, y hecho bachiller el año anterior (1884) en la Universidad de Madrid, para seguir la carrera de ingeniero, no hizo reparos en cortar sus aficiones profesionales para concurrir a la llamada de su tío don Gaspar. Hombre de positivo talento, de empeños y grandes ambiciones, de simple oficinista llegó a aquel alto cargo por méritos propios.

La verdad es que por sus capacidades, aciertos y buen tino para los negocios, todas las personalidades que han regentado ese Banco le han dado tinte de honor y de prestigio, y, de ahí la magnífica reputación de que goza ese organismo en el exterior, lo que, desde luego, da méritos a la República.

Efemérides

EFEMERIDES 6 SEPTIEMBRE

1901. — Fue asesinado el presidente Mac Kinley de los Estados Unidos.

1757. — Nació en el castillo de Chavainat, el general Lafayette, militar francés que tomó parte en la guerra de emancipación de los Estados Unidos y luego en la revolución francesa.

1683. — Murió en París Juan Bautista Colbert, economista francés.

1885. — Murió en San Martín de Provensales, Narciso Monturiol, español, uno de los primeros inventores del submarino.

1904. — Falleció en Buenos Aires el general húngaro y coronel argentino Juan F. Czetz. Había nacido el 8 de junio de 1822 en el pueblo de Gidofalva, Hungría. Después de cursar el colegio militar de primeras letras de Kedy Wasarhely, ingresó en la academia militar de Vienen-Neudorf, para incorporarse en 1842 al ejército austriaco en clase de teniente primero. Producida la revolución de 1848, contra el gobierno austriaco, que había privado a Hungría de las conquistas liberales alemanas hasta entonces, Czetz se alistó en las filas patriotas, tomando parte

activa muy importante en las operaciones de guerra, hasta alcanzar el grado de general. Pero este movimiento liberal húngaro fue vencido por varios factores, de biendo el general Czetz, como otros de sus compañeros de armas, abandonar su patria y radicarse en el extranjero. Vinculado en España con una familia argentina, se estableció en Buenos Aires en 1860. Prestó desde entonces señaladas portantes cargos, como el de primer servicios al país y ocupó innumerables veces el cargo de jefe de la división de guerra de la ciudad de Rosario de Santa Fe, Argentina, Angélica Palma, la conocida escritora peruana. Era hija de Ricardo Palma paritero de las letras peruanas. En las obras notables de Angélica, se encuentran "Vencida", "Colonio Romántico" y "Por senda propia". Inició su carrera literaria, escribiendo artículos, reportajes y novelas, con el pseudónimo de "Maribela". A la hora de su muerte se hallaba en la Argentina dando conferencias y a fin de inaugurar el busto de su padre, enviado en la Escuela Normal de Buenos Aires.

1923. — Nació Pedro II, el actual rey de Yugoslavia ahora en el exilio.

El RESFRIADO de su NIÑO

...no está en el estómago

PARA EL ALIVIO DIRECTO de la irritación, la tos y la congestión de flemas, que le atormentan en los conductos respiratorios, frótele Vick VapoRub en el cuello, pecho y espalda. Nada que darle a tomar, nada que pueda, en modo alguno, trastornarle el estómago.

OBRA DE DOS MODOS: En seguida de frotarle el Vick VapoRub a su niño, el calor natural de su cuerpo hace desprender los vapores medicinales del ungüento. Estos vapores los inhala el directamente a las vías respiratorias irritadas y obstruidas. Al mismo tiempo, el niño disfruta de una sensación de calor y comodidad, al oírle el VapoRub sobre la piel como cataplasma.

PRONTO BIENESTAR: La doble acción del VapoRub le alivia la irritación, le alivia la flemas, le calma la tos, le hace fácil el respirar. Mientras el niño duerme, VapoRub sigue obrando por horas. Para el amanecer, a menudo, los peores tormentos del resfriado han pasado.

MÁS DE 26 MILLONES DE POMOS SE USAN ANUALMENTE

De Sobremesa

La muchacha más lista es la que puede leer su futuro en el espejo.
Hay hombres que dicen la verdad porque les parece la mejor manera de engañar a alguien.
Hay individuos que no se que dan con los alfileres ajenos por que el valor del alfiler no les interesa.
El éxito no se detiene a dar explicaciones.
A veces los hombres sabios son los más silenciosos.
Los elogios que más aprecian las mujeres son aquellos que no merecen.
Es más fácil adquirir reputación de grande que sostenerla.
Es de sabios cambiar de opinión... siempre que se la merezcan.
Todas las muchachas ansían que el velo que cubre su futuro sea un velo de novia.
Son más los hombres capaces de resistir el embate de la desgracia que los que tienen suficiente inteligencia para evitarla.

Ha escrito una mujer que un beso en la frente supone reverencia. Pudo añadir que el beso en el oído indica que la muchacha trató de impedirlo.
Entre los consuelos de las viudas está el de que el color negro las favorece.
Pocas veces escucha una mujer las explicaciones del hombre. Sin embargo, se enfada si no se las da.

LÓS CERTIFICADOS SE ENTREGAN... DESPUES DE LA GUERRA

Aún en tiempo de guerra la correspondencia certificada es inyoiable. Se la puede abrir para investigar lo que se dice y se la puede detener indefinidamente. Pero de todas las cartas certificadas hay que dar cuenta entregándola al llegar la paz a la persona a quien va dirigida.

NOTICIA
El director de los Reales Jardines Botánicos de Londres ha obtenido cetreras contra los gases venenosos para sus orquídeas más raras.
De "Time", Chicago.

LAS ARMAS LO EXIEN
ADQUIEREN SUAVIDAD Y RAPIDEZ
IMPIDE PICADURAS—NO SE PEGA
ACEITE 3 EN UNO
LUBRICA—LIMPIA—EVITA LA HERRUMBRE

CIEN MIL COLONES y la satisfacción de contribuir a ayudar a los pobres en sus dolencias logra Ud comprando billetes de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre.

No halla empleo... ¿DEBIERA HALLAR A MUM!

Siempre le dan la misma respuesta: "No hay vacantes..." Ella no advierte que el baño diario corrige los efectos desagradables del sudor anterior y sólo protege brevemente. Mum, la crema desodorante, impide el olor de la transpiración por venir—y protege todo un día! Se aplica en 30 segundos: no daña la ropa ni irrita la piel. Verá que la reciben mejor si Ud. usa Mum. Compra en su botica.

Use Mum también en las toallas higiénicas para asegurar su purezidad

MUM QUITA EL OLOR DEL SUDOR

CONFIRMACION MAÑANA EN LA METROPOLITANA

A LAS DIEZ HORAS SERA IMPARTIDA POR EL EXCMO SR. ARZOBISPO MONSEÑOR SANABRIA

Los niños deberán ser llevados antes de esa hora para la inscripción

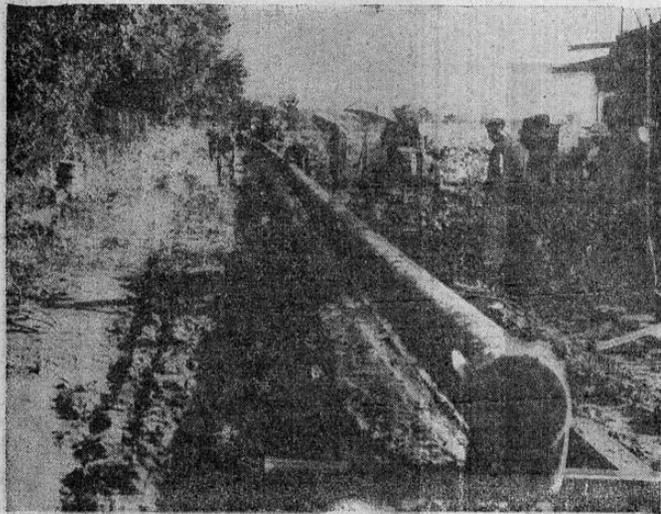
En la Curia Metropolitana seis Monseñor don Victor Sausanos informó esta mañana que mañana a las diez horas habrá confirmación en la Iglesia Metropolitana, tal como se hace todos los primeros domingos del mes. El sacramento será impartido a los niños, por el Excmo. señor Arzobispo de la Arquidióce

TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO LA TRIBUNA
Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando **RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA**

CREO-TERPINA WAMPOLE
Las noches de insomnio, debido a la tos, causan zozobra y debilidad. La **Creo-Terpina Wampole** le proporcionará alivio inmediato.
AFLOJA LA FLEMA, ALIVIA LA IRRITACION DE LA GARGANTA Y SUAVIZA LAS MEMBRANAS.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EXTRAYENDO GAS DE LOS PANTANOS



El gas natural que se encuentra bajo los pantanos de la Louisiana pronto, será utilizado en las plantas industriales de la zona del Este de los Estados Unidos. Esta enorme tubería forma parte de la maquinaria necesaria para extraer el gas.—(Foto Acme-Editors Press)

GUATEMALA VA CONSOLIDANDO sus conquistas materiales y espirituales

Este movimiento progresivo va repercutiendo en todo el istmo ya que si existen fronteras entre los cinco países, la unidad espiritual y geográfica de los mismos se mantiene

El Excmo. Sr. Ministro de Guatemala en Costa Rica Dr. Hernández Polanco en nuestras oficinas

Cuando recibimos la visita del Excmo. señor ministro de Guatemala, doctor don Alfonso Hernández Polanco, recordamos a otro aullado diplomático: el Lic. don Alfonso Carrillo quien no ha muchas semanas se ausentaba del país para ir a ocupar la alta posición de Ministro Plenipotenciario de su patria en México. Guatemala se va estructurando e nuna forma distinta a la que habi sido tradicional en sus sistemas gubernativos. Va avanzando hacia una consolidación de sus conquistas culturales y económicas. El doctor Hernández Polanco nos va hablando de esas conquistas tan bien lo-

En beneficio fiscal y de la agricultura, la Fábrica Nacional de Licores bate sus propios récords.

NO SOLO SE HA LOGRADO ELIMINAR EN GRAN PARTE A LOS LICORES EXTRANJEROS POR LA BUENA CALIDAD DE LOS NACIONALES, SINO QUE SE HA OBTENIDO EL MAYOR RENDIMIENTO DE LAS MATERIAS PRIMAS

El logro de este triunfo técnico e industrial se ha debido a la calidad de los aparatos reformados y al celo de costumbres en todas las administraciones

"LA RAZON" SUMINISTRA LOS DATOS NUMERICOS DEL RENDIMIENTO LOGRADO, QUE ALCANZA A UN 57,15 % DE LA MATERIA FERMENTABLE

Los siguientes datos que publicamos a continuación forman la estadística de la Fábrica Nacional de Licores, en lo que se refiere a su labor, que ha superado en mucho a todos los precedentes. Se ha batido un record en beneficio fiscal y en beneficio de la agricultura. No solamente se ha logrado eliminar en gran parte a los licores extranjeros por la buena calidad de los nacionales, sino que se ha obtenido el mayor rendimiento de las materias primas debido a la calidad de los aparatos reformados y al celo de costumbre en todas las administraciones. Puede decirse que la Fábrica ha comenzado a ser actualmente el foco de mayor producción industrial de la República sobre bases de solidez y de cooperación.

He aquí los datos:

DESTILACION

Table with 3 columns: Product, Unit, and Quantity. Rows include Dulce fermentado, Mielles fermentadas, Miel de abejas, and Total.

PRODUCCION

Table with 3 columns: Product, Unit, and Quantity. Rows include Materia fermentable, Alcohol obtenido de 100%, and Litros.

RENDIMIENTO

57,15 % de la materia fermentable.

San estos datos una demostración del aprovechamiento que se hace en la Fábrica Nacional de las materias primas que obtiene en el mercado y que tanto benefician a la agricultura.

Con el mayor gusto damos publicidad a los anteriores datos estadísticos porque ellos son una muestra de la actividad con que se trabaja en ese centro nacional que es una de las principales rentas del país.

ABORDADOS IMPORTANTES PROBLEMAS EDUCATIVOS

por los directores del circuito segundo de S. José

Hugo del Carril y Radio América Latina

Ayer en el cerco-puerto de La Sabana



Los micrófonos de la RADIO AMERICA LATINA en forma EXCLUSIVA transmitieron ayer desde el propio campo de aterrizaje argentino HUGO DEL CARRIL a quien vemos en la foto al descender del avión, sujetando en sus manos el micrófono de Radio América Latina, lo acompaña el locutor don Jorge Hidalgo Brenes. RADIO AMERICA LATINA es la estación que brinda y brindará a Ud. todos los acontecimientos de trascendencia.

RADIO AMERICA LATINA AL SERVICIO DE SUS OYENTES

INAUGURASE MANANA LA ESCUELA DE HIGUENO DE DESAMPARADOS

Invitación: La Junta de Educación, el Patronato Escolar y el Personal Docente de la Escuela doctor C. Iderón Muñoz, se complacen en invitar a usted al acto de inauguración de la escuela que etendrá lugar el domingo 7 de los corrientes a las 10.30 horas, con asistencia del señor Presidente de la República, autoridades de educación y demás miembros de su gabinete. Sergio Quesada, Presidente de la Junta; Juan Francisco Ureña, Presidente del Patronato Escolar; Rafael Castro A., Director de la Escuela.

PROGRAMA

- 19-Recibimiento al señor Presidente de la República. 20-Bendición del nuevo edificio. 21-Himno Nacional. 22-Serenata de Amor. F. V. Blou. 23-Los macheteros. Dramatización. 24-Perseverancia. (Rec. coral. 25-Dios Salve a América. Canción. 26-Berquillas y Mariposas. Canción rítmica. 27-Marcha Escolar. 28-Bajo los Sauces. (Canto y baile). 29-Dambúo Azul. Vals. 30-Las Campesinas. (Canto y baile). 31-Timno de la Escuela.

Letra de don José Fabio Garnier y música del Profesor Alcides Prado. Juegos Deportivos entre los escolares organizados por Paul Klefeld.



ESOS FUNCIONARIOS SE REUNIERON CON EL INSPECTOR PROVINCIAL DE ESCUELAS, DON ARTURO SOLANO

Los directores de escuelas del circuito segundo de San José se reunieron en el teatro nacional para tratar algunos asuntos de carácter técnico-administrativo. Damos a conocer el informe vertido por ese funcionario al señor jefe técnico de educación primaria — profesor don José Fabio Garnier. El informe en referencia dice así: Señor jefe técnico de educación primaria. Tengo el agrado de comunicar a usted que en reunión verificada en el teatro Nacional con los directores del circuito de mi cargo, traté los asuntos siguientes, habiendo asistido al inspector provincial de escuelas profesor don Arturo Solano Monge — quien hizo una muy interesante disertación sobre el funcionamiento de la sociedad de seguros de vida del magisterio nacional. a) — Celebración de las fiestas oficiales. b) — Coordinación de asignaturas especiales y ordinarias. Armonía entre los maestros respectivos. c) — Respecto de la constante intervención de los especialistas en los trabajos a realizar por los alumnos. Debe dejárselos en libertad al seleccionar los modelos, etc. d) — Mayor concordancia de las calificaciones entre ordinarios y especiales. e) — El aspecto de la conducta de los niños en las calificaciones. Hacer las calificaciones con un criterio más justo y humano. f) — Exposiciones de fin de curso. Exhibición de trabajos pero que realmente sean confeccionados por los alumnos, etc. g) — Intervención de los llamados vistantores de religión. Decreto Ejecutivo sobre el particular promulgado recientemente. h) — Hojas de servicios de los maestros. Nuevo modelo. Comentarario con los directores sobre el particular. i) — Promociones de fin de año. Instrucciones al respecto. Control de las secciones ideológicas y de los textos graduados. j) — Remisión de listas de servicio y estadísticas escolares. k) — Labores de socialización escolar. Reuniones de juntas de educación y patronatos escolares. l) — Desarrollo de los centros de interés. El Abrigo de los subcentros y subsidiarios contenidos en la "Metiología de los Centros de Interés" del profesor don José Fabio Garnier.

CIEN MIL COLONES! Toda una fortuna que Ud. puede obtener con sólo veinte colones. Cómo? Pues muy sencillo. Compre un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre y probará su suerte. Esto le cuesta sólo 20 colones.

Advertisement for Mentholatum. Text: 'ES LO QUE NECESITO PARA CORTAR ESTE CATARRO'. Image of a woman coughing. Text: 'MENTHOLATUM ALIVIA PRONTO EL CATARRO Aplíquese en el PECHO, GARGANTA Y NARIZ'.

"Pecadora Equivocada", por Katharine Hepburn, Cary Grant and James Stewart, mañana, domingo en los teatros PALACE - MODERNO e IDEAL

"Aires de Congo" por Tito Guizar, se reprisa, mañana, domingo, en el Variedades

Richardine y Tanco Lorca se despiden mañana, del América con 4 funciones a las 2.30 y 4 para niños y a las 7 y 8.45 para familias

"Pecadora Equivocada es la película femenina por excelencia. ¿Es la mujer una diosa de bronce? Debe adorarse como a reina de la Naturaleza? O bien, la mujer es una aurea combinación de sangre y delicia, de deliquio y pecado? El más extraño problema que encierra el momento actual es este: Cómo debe interpretarse a la mujer? "Pecadora Equivocada" es una sofisticada producción de alto vuelo, en la cual se desarrolla el tema de lo que significa una mujer en nuestro medio moderno, como entidad humana. Katharine Hepburn, la exquisita estrella, interpreta brillantemente el papel de esta gran producción junto con James Stewart, el actor que fué premiado por su labor en esta producción y Cary Grant, que vuelve a cosechar triunfos formidables. "Pecadora Equivocada" es una extraña y soberbia producción de gran clase que recomendaré al público como lo mejor del año.

Para mañana, domingo, los teatros Palace, Moderno e Ideal estarán repletos de público con este estreno que hará éppos.

Para mañana, domingo, el Variedades brinda nada menos que "Aires de Congo", por Tito Guizar, la película que tuvo llenos completos en el Palace el día jueves.

Richardine y su Compañía de espectadores fantásticos, junto con la pareja Tanco Lorca se despiden mañana, domingo del América con cuatro funciones extraordinarias en las cuales preguntará "La Sierra Circular de la Muerte" y el "Dobloamiento Humano".

A las 2.30 y 4, especial para niños y a las 7 y 8.45 especial para familias.

Promio: "Los Hijos de la Noche", "Casados y Descasados", "Aventuras en la Selva", "Camada X", "La Cuesta del Ovidio", etc., etc.

SUSCRIBASE A "LA RAZON"

Vida Diplomática

REGRESO DEL SR. EMBAJADOR DE PANAMA



Hoy al medio día, en el avión regular de la Panamericana Airways C.º regresó a Costa Rica, procedente de El Salvador y Nicaragua, el Dr. don Ezequiel Fernández Jaen Embajador de Panamá en Centro América, quien presentó sus credenciales ante los gobiernos salvadoreño y nicaragüense. Acompañó al distinguido viajero en su visita al exterior, el Hon. Sr. don Nicanor Villalaz, secretario de la embajada panameña. LA RAZON les presenta su cordial saludo.

Los mejores retratos los hace *Hernández*

Sr. don EZEQUIEL FERNANDEZ JAEN, Embajador de Panamá en Centro América

REGRESA EL EXCMO. SR. MINISTRO DE EL SALVADOR

Esta mañana fuimos informados que al mes entrante regresa a Costa Rica el Excmo. Sr. Dr. don Patrocino Guzmán Trigueros, Ministro de El Salvador. LA RAZON adelanta su respetuoso saludo.

DE REGRESO A GUATEMALA

Tras corta permanencia en Costa Rica, sale rumbo a Guatemala, en unión de su hijo Abel, la joven señora doña Marta De la Esparilla, hija del Excmo. Sr. don Francisco De la Esparilla, Ministro de Panamá en Guatemala y de su estimable señora esposa doña Marta Diez Granados de De la Esparilla. LA RAZON les anticipa su saludo de despedida.

El Día Social

RUMBO A LOS ESTADOS UNIDOS



Mr. GEORGE P. CHITTENDEN gerente general de la United Fruit Co

Esta tarde se embarcarán en Limón a bordo del vapor "Tolmanca", con destino a los Estados Unidos de Norte América, y en unión de sus dos hijos menores, Mr. George P. Chittenden, administrador general de la United Fruit Co y su gentil señora esposa doña Jessie Carranza de Chittenden. Los estimables viajeros permanecerán ausentes de Costa Rica, por espacio de varios meses. LA RAZON los despide atentamente.



Señora doña JESSIE CARRANZA de CHITTENDEN

Con sólo veinte colones puede Ud. ganarse CIENTO MIL COLONES comprando un billete para el sorteo del 7 de setiembre próximo.

HOMENAJE A CHILE EN EL COLEGIO SUP. DE SRITAS.

Mucho agradeceremos el envío de presente invitación: La Asociación femenina "Mesa Redonda Pan-americana", se complace en invitar a usted a la asamblea que en honor de la cultura "República de Chile", de su digno ministro, el excelentísimo don Joaquín Larraín y de nuestra distinguida socia honoraria, la gentil dama doña Lucilila de Larraín, celebrará en el salón de música del Colegio Superior de Señoritas a las 20 horas del lunes 8 del presente mes. Su asistencia a este acto comprometerá la gratitud de los miembros de esta asociación. Angélica Aguña de Chacón, presidente; Irma Fernández Angulo, secretaria. La entrada será por el lado Sur del Colegio. San José, setiembre de 1941. Programa: Himno Nacional. Himno de la República de Chile. Ofrecimiento. Señora María A. de Mata, representante de Chile. Estampas Chilenas. Señor Ministro de Chile don Joaquín Larraín. Dos Preludios. Alfonso Leng. Señora Jeanette L. de Bolaños. Recita. Señora Amalia de Sotela. Cueca. Alumnos de la Escuela República de Chile.

les adelanta su atento saludo de bienvenida.

DOLENCIA

Guarda cama enfermo de algún cuidado, nuestro bien amigo, el culto joven don Armando Sarría. LA RAZON desea su pronto restablecimiento.

DON RAFAEL OREAMUNO FLORES EN COSTA RICA

Ayer tuvimos el gusto de saludar procedente de los Estados Unidos de Norteamérica, al culto caballero don Rafael Oreamuno Flores, distinguido costarricense en distintas ocasiones de su cargo ha tenido elevados cargos que ha desempeñado brillantemente. Su bella señora, la elegante doña María de la Guardia Trínco de Oreamuno y su linda hija Diana permanecen en Nueva York donde los estimables esposos Oreamuno de la Guardia tienen establecido su residencia. El señor Oreamuno Flores se aloja en el Gran Hotel Costa Rica. LA RAZON se complace en presentarle su más cordial saludo de bienvenida, deseándole días muy gratos en nuestra patria.

EL BAILE DE ESTA NOCHE

Mucho agradeceremos el envío de la presente invitación: Tenemos a honra invitar a usted y familia al Baile que ha organizado el tercer Año C. del Liceo de Costa Rica y el cual se efectuará en los Salones del Tennis Club, esta noche a las ocho y media. La directiva. Secretario Claudio Pérez. Presidente Edwin Poli. Tesorero, Jorge Simón. Cuota para alumnos del Liceo de Costa Rica — Un Colón. Cuota para particulares: Dos Colones.

BAILE EN GOLFITO

Mucho agradeceremos la presente invitación: Nos place tener el honor de invitar a usted al Baile Social, que en conmemoración del 120º aniversario de nuestra Independencia se efectuará en el Golfito Club, el día 13 de setiembre a las nueve de la noche. Han sido designadas como integrantes del comité, las señoras Thelma Rodríguez, Adita Saborio y Luz Argentina Trovo y los caballeros: Cap. Eduardo Tamayo y Lic. Francisco Viquez, doctor Roberto Lázaro, don Alfredo Merigal, don Francisco Castillo, don Franz Eduarte. Esta tarjeta debe de presentarse a la entrada. Organizadas Marimba Costa Rica y Orquesta Wilson. A las doce de la noche sorpresas de carnaval.

PROGRAMA

- de las ejecuciones que dará la Banda Militar bajo la dirección del maestro Julio Mata, mañana domingo 7 de setiembre de 1941.
- En la Iglesia Metropolitana (Mi sa de Tropa a las 8 horas): Sakuntala, Obertura. Goldmark. Simple Confesión, Thomé. Recreo (Parque Central) a las 11 horas.
- Marcha de la Exposición, Jimmy Fonseca.
- Caballería Ligera. Obertura. Suppé.
- Alborada Primavera, Lacomme.
- Fausto, Selección. Gounod.
- Dolores. Vals. Waldteuffel.

HOGAR DE PLACEMES

Una linda y primorosa muñeca ha llegado a aumentar el amor y la ilusión en el apreciable hogar que forman los esposos don Eduardo Chacón y su gentil señora doña Merina que saba de Chacón. LA RAZON los saluda complacidamente, deseándoles toda clase de felicidades en unión de su simpática hija.

DOLENCIA

Guarda cama enfermo de algún cuidado, el empresario don Noé Altaro. LA RAZON formula los votos porque restablezca pronto.

BAILE DE CARNAVAL EN ALAJUELA EN CELEBRACION DE LA FIESTA DE LA INDEPENDENCIA

Mucho agradeceremos el envío de la presente invitación: "El Club Siboney de la ciudad de Alajuela, se complace en invitar a usted y familia al suntuoso Baile de Carnaval que en conmemoración del Cincuentenario de la colocación de la estatua de Juan Santamaría y Aniversario de nuestra Independencia, celebrará a las 21 horas del día 13 de setiembre en los amplios salones del Centro Internacional. La Directiva. Orquesta Barquero. Damas: traje largo de rigor. Alajuela setiembre de 1941."

DUELO BLANCO

En la sección ciudad en Santa Ana falleció esta madrugada, y se la sepultó en los primeras horas de la mañana, la niña Elizabet, de 9 años de edad, hija de los esposos don Isidro Aguilar, conocido profesor de música, y de doña Felicia de Aguilar, a quienes presentamos nuestra condolencia.

RUMBO A LOS EE. UU.

Hoy salió rumbo a los Estados Unidos de Norte América por la vía del Atlántico, el joven don Mario Gamba. LA RAZON lo despide cordialmente.

CUMPLEAÑOS

—Hoy celebra su cumpleaños, la simpática niña Evelyn Bruce, del hogar de Mr. O. R. Bruce y de su señora esposa doña Isabel de Bruce. LA RAZON la felicita cariñosamente.

ENFERMO

Guarda cama enfermo de cuidado, don Claudio Montealegre, gerente de la Junta Nacional de Turismo. LA RAZON formula votos porque restablezca pronto.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS HOY

Hoy se embarca rumbo a los Estados Unidos de Norte América el ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz. LA RAZON lo despide cordialmente.

DE NICARAGUA

Procedentes de la hermana república de Nicaragua llega la siguiente semana a Costa Rica en viaje de recreo, la estimable señora doña Amalia Hurtado de Argüello y su hija Dolores, de la sociedad de Managua. LA RAZON

BAILE DEL CLUB IMPERIAL DEPORTIVO



Señora doña MARIELENA de CLARE

Bella y joven señora que ha sido también designada como recibidora del gran baile que ofrecerá el Club Imperial Deportivo en el Club Unión, en celebración de la tradicional fiesta de la independencia. Para este baile están circulando ya las invitaciones y se hacen múltiples preparativos. Aprovechemos la oportunidad para ofrecerle a la señora de Clare, nuestro más galante homenaje.

ESTA INCREIBLE VACUMATIC
Garantizada por el Contrato Vitalicio de Parker
ELIMINA PARA SIEMPRE LOS ACHAQUES DE LAS PLUMAS



NO SE AGOTA LA TINTA INESPERADAMENTE... Muchas plumas se secan de repente cuando más se las necesita. ¡Pero no la Parker Vacumatic! La Televisión Total de la Parker permite ver siempre el nivel de la tinta.



VENTAJA REVOLUCIONARIA: SE LLENA CON UNA SOLA MANO... Mientras otras plumas son difíciles de llenar hasta "a dos manos", el aspirador de la Parker se maneja fácilmente con un solo dedo. La Parker Vacumatic tiene cerca de dos veces más espacio para la tinta que las plumas anticuadas.



NO RASPEA NUNCA... Ahora puede Ud. contar para siempre con la suavidad de seda de la Vacumatic. La fabulosa flexibilidad de la pluma de oro fino de 14 quilates — con la punta de osmiridio — está garantizada para toda la vida por un Contrato Vitalicio. ¡Pída que le muestren esta increíble pluma Parker!

Parker
—VACUMATIC—
BANCA REGISTRADA

El "Rombó Azul" de Parker representa nuestro Contrato Vitalicio con el comprador, que le garantiza la reparación de toda avería de la pluma (dentro de pérdida o daño intencional). Para cubrir gastos, franco y seguro, se hará un pequeño recargo de \$ 2.00

De Venta en los Mejores Establecimientos del Ramo

BENITIN Y ENCAS

El ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz. LA RAZON lo despide cordialmente.

¡TENGO LA GRAN IDEA... JUNTITO VEN ACA!

¿SABES SI HAY LIMONES EN TU CASA?

¡PARTÉLOS POR LA MITAD Y TRÁEMELO. TE VERÉ EN LA COCINA DENTRO DE MEDIA HORA.

¡ME PESA... HABER ECHADO MI AZÚCAR ANTES DE EXPLICARLES MI IDEA A LOS PRECIOS!

¡ME PESA... HABER ECHADO MI AZÚCAR ANTES DE EXPLICARLES MI IDEA A LOS PRECIOS!

BUD FLINER

¡MARCHÉ AL FRENTE del Desfile de la Moda!



Solicite el Catálogo WARDS de Ventas Especiales GRATIS

Ocupe el puesto que le corresponde este año a la vanguardia de la moda... use la ropa más moderna y elegante a los precios bajos y económicos de Montgomery Ward. ¡Pida ahora mismo un ejemplar GRATIS de nuestro Catálogo de Venta Especial! ¡En él encontrará Ud. más de 500 ilustraciones atractivas, cada una de sus páginas repleta de magníficas gangas, que indudablemente serán de su agrado! También hallará infinidad de artículos caseros, artículos de ferretería y otros productos de uso general a precios muy ventajosos. Sólo las enormes ventas y los grandes descuentos de Montgomery Ward

Recorte y envíenos este cupón

MONTGOMERY WARD,
Depto. de Exportación, Chicago, E. U. A.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ País _____



Aumentó el número de turistas esta semana Lunes a las 4 p. m. apertura de la Exposición Circulante Cubana PARA GRANDES ALTITUDES



FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA

DICTAMEN ETC

(VIENE de la Página UNO) — bates sobre el empréstito sin necesidad de esperar varios días. Los dictaminadores han querido adelantar trabajo y el efecto, aprovechando la invitación que oportunamente les hizo el señor secretario de hacienda, y de la cual dimos cuenta oportunamente, han estudiado el proyecto en cuestión y están en capacidad de dictaminar favorablemente sin pérdida de tiempo.

DURANTE DOS

(VIENE de la Página UNO) — revela ampliamente, cuánta es la potencialidad aérea de los Estados Unidos, garantes de la libertad e integridad de las naciones americanas.

CUATRO PILOTOS NORTEAMERICANOS ABOGADOS

GLASGOW, 6. UP. — Cuatro pilotos norteamericanos que iban a Gran Bretaña para unirse a las fuerzas aéreas, perecieron ahogados al ser torpedeados en medio del Atlántico el buque en que viajaban. Un buque de guerra polaco recogió a otros siete pilotos de la misma nacionalidad.

RUISLING AHOGARA EL TERROR CON EL TERROR

ESTOCOLMO, 6. UP. — El mayor Ruisling admitió que traza una seria oposición por parte de los súbditos noruegos, pero advirtió que recurriría al terror para afianzar firmemente su movimiento. En un discurso que anunció pronunció en la ciudad de Oslo, el líder del movimiento germánico de Noruega, que fue quien preparó el terreno para que los alemanes ocuparan al país, manifestó abiertamente que combatiría "con terror el terrorismo de la oposición". Agregó que inculcaría por la fuerza al pueblo el programa de Hitler. Expresó que lamentaba tener que luchar con sus compatriotas, pero declaró que ello era necesario. "Los opositores que nuestros intrasigentes serán internados en campos de concentración con los comunistas. El partido que actualmente está aquí en el poder, es tan fuerte como el fascista en Italia y el comunista en Rusia."

ESTUDIANDO LA REPRESION DEL TERRORISMO

VICHY, 6. UP. — El gabinete francés celebró una sesión a las 5 y otra a las 11 con la presencia del mariscal Petain y continuó el examen de la situación interna y la represión del terrorismo. Se sabe que inmediatamente después de las sesiones, el ministro del interior Rucheu se trasladó a París, según se cree para conferenciar con las autoridades alemanas. Uno de los problemas que estudiaron los ministros fue el que se refiere a los tribunales creados para tratar los casos de terrorismo. El gobierno considera el hecho de que la actual justicia sumaria no protege a los detenidos contra los errores judiciales. Los condenados tienen, según la ley, el derecho de apelación, pero por los nuevos decretos, las sentencias deben cumplirse en el término de veinticuatro horas de haber sido dictadas. Se considera, por lo tanto, que un condenado a muerte corre el peligro de ser ejecutado antes de que pueda rectificarse un error judicial, si lo hay.

LA QUINTA BAJA MARITIMA ITALIANA EN 48 HORAS

LONDRES, 6. UP. — Un submarino británico torpedó y hundió a un buque italiano de la clase del Ramb en el Mediterráneo central. Es la quinta baja marítima que experimentan los italianos en las últimas 48 horas. El buque formaba parte de un convoy que iba hacia el sur, entre Tiento y Benghasi. No se especificó en qué momento ocurrió la acción.

CERCA DE CINCUENTA LLEGARON AYER EN EL VAPOR "TALAMANCA" DE LA UNITED FRUIT CO

Partieron al medio día de hoy para embarcar en la tarde, — Posiblemente sigan llegando grupos como este todas las semanas

Esta mañana tuvimos conocimiento de que el grupo de turistas que semanalmente viene al país en los vapores de la United Fruit Co, había aumentado, ya que ayer ingresaron a la capital cerca de cincuenta de ellos. En las semanas anteriores han estado llegando apenas unos treinta. Hoy al medio día tomaron un tren especial que los conducirá nuevamente a Limón, en donde embarcarán en las horas de la tarde en el vapor "Talamanca" para continuar su cruceo de recreo por el Caribe. Se nos dice que posiblemente sigan llegando de ahora en adelante grupos tan numerosos como este, lo que es de desearse, por la conveniencia que tiene para el país la intensificación del turismo norteamericano.

TRENES ESPECIALES PARA LA GRAN MANIFESTACION DEL 15 DE SETIEMBRE

Asistirá al gran meeting antinazi el señor Presidente de la República

Hondo sentido nacionalista tendrá ese gran manifestación anti fascista

Anoche visitó el señor presidente de la república una delegación del grupo que está organizando, para el día 15 de setiembre, aniversario de la Independencia patria, una gran manifestación pública que tendrá lugar en esta capital. Quisieron los integrantes de esa delegación dar a conocer al señor presidente de la república los trabajos que han realizado en cuanto a la organización de esa manifestación pública e interesante, a la vez, para que el gobierno colabore y haga toda clase de facilidades, con el fin de que la celebración de la fiesta patria revista animación y brillantez. De los informes que pudimos obtener al respecto se desprende que el doctor Calderón Guardia ve con toda simpatía ese movimiento, ya que se trata de exaltar las excelencias del régimen democrático costarricense, en esta hora en que otros pueblos viven la tragedia de la guerra a que han sido arrastrados por regimenes de fuerza que no respetan el derecho y la libertad de la ciudadanía. Si los costarricenses han vivido siempre orgullosos de su régimen democrático, tan hondamente arraigado a la vida nacional, en estos días es cuando mas cabe exaltarlo, reforzarlo y mantenerlo a todo trance, pues la experiencia nos demuestra que la democracia costarricense es superior a todo lo que se conoce del exterior. Siendo este acto que se va a celebrar de exaltación patriótica y de hondo sentido nacional, sabemos que el doctor Calderón Guardia está dispuesto a dar su apoyo y, en consecuencia el gobierno hará toda clase de facilidades para que el mayor número de ciudadanos concurren a esa manifestación. Es probable que se corran algunos trenes, en el Atlántico y en el Pacífico y aun que se ponga un servicio especial de camiones. Además, el señor presidente de la república asistirá al acto y probablemente pronunciará algún discurso alusivo al mismo.

SUSCRIBASE A "LA RAZON"

Ayer, Hoy y Siempre

RADIO "AMERICA LATINA"

Mañana nuevamente, dos grandes programas bailables con la orquesta Barquero, por control remoto desde el Aeropuerto de La Sabana

A LAS 11.30 a. m. GRAN COCKTAIL DANZANTE

A LAS 4.30 p. m. GRAN TE DANZANTE

DOS PROGRAMAS exclusivos de Radio AMERICA LATINA

Ofrece al público de Costa Rica las mayores atracciones de la radiodifusión

PRONTO LA NOVEDAD DEL AÑO!!

EL CONCURSO MAS SENSACIONAL!!

Todo el mundo está ya interesado en un programa que batirá todos los éxitos que se han ofrecido por radio. Esté Usted atento!

EN EL TEATRO NACIONAL SE INSTALARA LA EXPOSICION, ACONTECIMIENTO QUE HA DESPERTADO EXTRAORDINARIO ENTUSIASMO EN EL PUBLICO

Asistirá todo el elemento oficial, cuerpo diplomático, altos funcionarios y representantes de los principales organismos particulares

Hablarán el Ministro de Cuba Dr. Gans y el comisionado general de la exposición Sr. Martínez Castels y el ministro de hacienda Sr. Escalante

—Anoche visitaron los miembros de la misión la redacción de LA RAZON

Tal como lo informamos en nuestra anterior edición, ayer en las horas de la tarde ingresó al país la exposición circulante cubana, así como los miembros de la misión económica-cultural, a quienes estuvo a recibir en Limón el señor Ministro de Cuba doctor Oscar Gans. Anoche tuvimos la especial satisfacción de recibir en nuestra redacción la grata visita del señor Ministro y de los miembros de la misión, está integrada en la siguiente forma: Don Julián Martínez Castels, comisionado general del gobierno de Cuba; don Virgilio Ferrer Gutiérrez, delegado del Circulo Nacional de Periodistas y jefe de redacción de "La Prensa Libre" de La Habana; don Alfredo del Valle, del Ministerio de Educación y director del "Indice"; don Leandro Rotariña, de Patronato de Artes Plásticas y del "Diario de la Marina"; don J. Hurtado de Mendoza, de la Escuela Técnica Industrial, enviado de "Carteles"; don A. Dulant Nieto, del Ministerio de Agricultura, enviado de "Bohemia"; don Carlos Galarza y Vicente Grau de la Comisión de Defensa del Tabaco; don Mario Castellanos, del es-

udiatando de la Universidad; don José A. Toro, de la provincia de Matanzas; don Mario Luque, del Ministerio de Hacienda; don José Galarza, de la Zona Franca de Matanzas; don Fermín Peres, del municipio de la Habana y enviado de "El Mundo". Se sirvieron informarnos durante la grata conversación que sostuvieramos, que será el lunes próximo a las 4 de la tarde cuando se inaugure la exposición en el Teatro Nacional, acto que tendrá todo el esplendor debido. Asistirán todos los altos funcionarios oficiales, cuerpo diplomático y consular, representantes de todos los organismos comerciales, industriales, etc., y todas las demás personas que han sido invitadas.

Durante la conversación que tuvimos con los miembros de la misión, pudimos darnos cuenta de las capacidades y méritos que todos ellos poseen, así como la simpatía que emana de todo cubano; joviales, francos, de amena conversación son los distinguidos visitantes, a quienes LA RAZON saluda muy felizmente, deseándoles muy feliz permanencia entre nosotros.



A medida que los armas de guerra se hacen más complicadas, más nos parecemos a los cuentos fantásticos que de pequeños nos gustaba leer y que jamás pensamos se convertirían en realidad. Este individuo está listo para subir por los aires a grandes altitudes.—(Foto Acme-Editors Press)

No lo dude, con un billete del sorteo del 7 de setiembre próximo puede Ud. salir de apuros y esto lo consigue con sólo veinte colones.

HUGO DEL CARRIL

(VIENE de la Pág. UNO)

go del Carril había así para los lectores de LA RAZON: "Me encuentro frente a la realidad después de haber pasado como a través de un largo sueño. En esta frase volcada en un momento de profunda sinceridad, Hugo del Carril, el galán actor de tan poético film de éxito, resume lo andado en su corta y exitosa carrera artística. Estamos con el intérprete de "Vida de Carlos Gardel", hablando de su vida y el problema que le hemos trasladado para que el mismo lo solucione, tuvo en un momento de la entrevista estas palabras en forma de respuesta: —Me agrada poder recordar con ustedes cosas de mi pasado. No siempre se debe de hablar del presente y más aún de los pasados que quedan por dar. Con mucho gusto les diré entonces de mis comienzos de cantor: He comenzado cantando para mis amigos allí en un café de Flores, formaban rueda amigos cuyas curvas el tiempo no ha borrado nunca. Hay grandes recuerdos en mi vida: de "tenidas" llenas de un color especial el que se obtiene una vez sola, que se ha gustado y no ha de volver jamás. Cosas de serrenatas en noches azules de barrio. Rumor de guitarras, entreabrír de balcones, patios sombrados bajo el techo de parr, y los ojos negros inolvidables de "aque"lla que estubo en nuestro corazón inexplorable. Cuenta de cita que llegó a uno, no se sabe cuándo y que de la misma manera tuvo su fin natural. En este ambiente comenzó la senda que me llevó al comienzo del cine, que fue un tango cantado para ese gran éxito de Lumiton, y gran triunfo de la cinematografía argentina, que se llamó: "Los muchachos de antes no usaban gomina". Desde entonces siempre actué en el cine; pero mi pasado no es solamente haber llegado al Set, haber cantado una canción del viejo repertorio porteño. No, hay más y tanto... Cuando Radio del Pueblo estaba en la calle de Estados Unidos y Entre Ríos, allí me apersoné un día para someterme a una prueba de suficiencia, donde fueron aprobadas mis condiciones de cantor y me invitaron a cantar ante el micrófono durante las horas de la mañana, como quien recibe un favor y entonces fue eso como una ganchada. De sueldo, no me dieron ni las gracias. Había que filtrarse en un ambiente donde los cotizados eran pocos, los que actuaban en la canción desde hace años atrás y tenían el privilegio del micrófono la escena y el disco. La cosa pintó dura. Me di cuenta que el avance sería lento y que jugaría un papel importante la fortuna. Actué como amateur el tiempo que me permitió la dirección artística de Radio del Pueblo, hasta pasar luego a un actor."

que hoy al recordarla me causa mucha gracia. Un día Ricardo Berni me llamó a su escritorio y me dijo: cantando no vas a ganar nada. Debes servir para espiquer, ¿por qué no probas la voz y en caso de que salga bien, actúas pasando avisos. Te daremos un sueldo y me interesaré lo del sueldo, que me intereso lo del sueldo, que por supuesto no era un plato y luego de someterme a una prueba fui aceptado en esa condición pero me impuse otra. No me resignaba a empujarme para actuar en esa forma, siempre en las horas de la mañana. Así pues, fui espiquer y dicen que no lo hacía mal. Alternaba con las canciones y yo mismo me anunciaba.

El pasaje más duro de mi carrera lo viví durante largas esperas en Radio Belgrano. Se me conocía como elemento de probabilidad; pero cosas ajenas a mis deseos y a la voluntad de quien luego sería el director de esa emisora, me cerraban el paso. Recordó lo andado y los intentos por conseguir una oportunidad y no comprendo de dónde saqué fuerzas para resistir. He conocido las puertas cerradas a todo; pero tenía siempre fe. Raúl Rosales que conservaba mi teléfono, en un determinado momento, me mandó a llamar. Allí comienza mi triunfo en la canción, desde entonces se sucedieron los momentos felices y mi nombre ocupó un puesto en la radiotelefonía. Me vinculé a un gran amigo. Quedaba mi orientador y a quien debía lo que soy. Intimamente desearía de haber podido ser lo que me propuse. Me volvió a veces del borde de la derrota. Alguna vez, lo manifesté con toda sinceridad, me tentó la idea de abandonarlo todo. Empeñarme por ahí de cualquier cosa. Defenderme frente a la vida, como fuera, pero algo me mantuvo en las filas de esperanzados. Alguien me decía que debía insistir y ya ven. Conjuntamente con las condiciones que se me asignan, llegó la suerte, a quien yo llamo la "bueno" y triunfé.

Y aquí nos despedimos de Hugo quien para terminar nos dijo: —Estoy en San José todo lleno de entusiasmo, por que es una bella ciudad donde se quiere y se aprecia el arte argentino. Espero poder dejar complacidos a los costarricenses y para ello he puesto toda mi alma y entusiasmo y al tener el aplauso de este culto público, quedo más que satisfecho. Mucho agradecemos la atención que nos hizo al recibirnos por algunos minutos, ya que había un meros personas esperando para saludarle. Al transcribir estas sus palabras a nuestros lectores, las que mucho le estimamos, le deseamos que pase muy felices días entre nosotros, y que logre tantos triunfos como los que ha tan mercedemente obtenido en el cine y en la radio.

CIEN MIL COLONES no le vendrían mal, verdad? Bueno, pues Ud. los puede obtener con sólo comprar un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre próximo.

DOMINADA LA SITUACION

SANCION PARA EL MAL USO de la ortografía en CARTELES o ROTULOS puestos en PUBLICO

La Sociedad Nacional de Inspectores y Visitadores de Escuelas se ha dirigido a la Secretaría de Educación en ese sentido.

TAL SUGESTION HA SIDO FORMULADA A INSTANCIAS DEL PROFESOR DON SAMUEL ARGUEDAS

En la reciente conferencia celebrada entre los miembros de la ATVEDE, sociedad nacional de inspectores, visitadores y directores técnicos de asignaturas especiales, se tomó un acuerdo por sugerencia del profesor don Samuel Arguedas K., para dirigirse al señor Secretario de Educación en el sentido de excitarse a la promulgación de un decreto ejecutivo prohibiendo el mal uso de ciertos vocablos en la presentación de rótulos a carteles al uso del público.

Se trata de poner en vigencia ciertas leyes especiales que existen al respecto para sancionar a aquellas personas que no consultan el diccionario o que no se cuidan en el uso del idioma. El acuerdo en referencia mereció la aprobación unánime de los asistentes a la asamblea mensual reglamentaria que tuvo lugar el día 24 de agosto en el teatro Nacional. Se sugiere también la conveniencia de informarse de la legislación que existe en las repúblicas de México y Guatemala la respecto del asunto que ahora ha preocupado a los diri-

gentes de nuestra enseñanza. Es natural que nos merezca toda simpatía la sugerencia de los inspectores y visitadores escolares encaminada a darle nitidez y elegancia al lenguaje a evitar esa abulia ambiente en materia del buen uso de la ortografía.

El profesor Arguedas K. publicará dentro de poco un libro titulado OBRAS DE MISERICORDIA. Ya algunos de los capítulos de esa publicación se han insertado en la revista EDUCACION, órgano de la sociedad mencionada.

En esa obra didáctica llama la atención el referido profesor respecto de una serie de términos mal usados en el país y de otros eufemismos, gentilicios o nacionalismos que se pueden incorporar — con la afluencia de la real academia española dentro de la lexicografía del castellano. Es indiscutible que la publicación del señor Arguedas será de gran provecho para nuestros colegios y escuelas y un nuevo aporte a la cultura nacional.

SIMULTANEAMENTE CELEBRARAN DESFILES ANTI-NAZIS EL 15 DE SETIEMBRE COSTA RICA Y NICARAGUA

EL MINISTERIO DE EDUCACION DE GUATEMALA HA IMPARTIDO MUY IMPORTANTES DISPOSICIONES PARA ESE ACTO

Centro América reitera su fe democrática en el día de su independencia

(Especial para LA RAZON)

MANAGUA, 6. — Coincidiendo con el anuncio hecho por la prensa de San José de Costa Rica de que se procedería el día quince de setiembre, efeméride de la independencia centroamericana, un desfile y meeting anti-nazi, e ha sabido aquí que se está preparando un acto similar que tiene todo el

respaldo del gobierno. El señor ministro de Instrucción pública ha procedido a dictar muy importantes medidas en ese particular y será, pues el 15 de setiembre el día en que, celebrando el aniversario de su independencia, Centro América afianzará y reiterará su fe democrática.

Corresponsal.

Veinte colones, una bicoca. Y pensar que con ellos puede usted ser dueño de CIEN MIL COLONES. No lo dude. Compre un billete de veinte colones de la lotería nacional para el 7 de setiembre y verá como es verdad que templando sueña.

REALIZADA HOY LA OFENSIVA

Viene de la Pág. UNO

Napoleón entró en Moscú, pero los ejércitos nazis no se encuentran ni con mucho cerca de la capital rusa. Napoleón empezó la campaña rusa el 24 de junio y el 7 de setiembre entró en Moscú. Si Hitler hubiese podido mantener el mismo ritmo, habría entrado en Moscú ayer. Se hace notar también que Napoleón no disponía de la moderna maquinaria militar que hace posible la blitzkrieg. La acción más importante del frente es la batalla de Leningrado. Las tremendas proporciones. El ejército del mariscal Voroshiloff, compuesto de un millón quinientos mil hombres, con el apoyo de tres millones cien mil habitantes, ha resistido sin ceder a los furiosos ataques alemanes. La voluntad decidida de resistir hasta el fin hace que en realidad las fuerzas defensoras de Leningrado puedan ser calculadas en más de cuatro millones quinientos mil hombres, todas las cuales han jurado emplear hasta su último esfuerzo para impedir que el enemigo entre en la ciudad.

OTRAS TRES DIVISIONES ALEMANAS DESTRUIDAS

MOSCÚ, 6. UP. — Autorizadamente se anunció que tres divisiones alemanas fueron destruidas en las últimas acciones de la batalla de Kiev. Las divisiones derrotadas son la 44, la 49 y la 299.

HUELGA DE UN MILLON DE FERROVIARIOS

CHICAGO 5 UP. — La junta nacional de arbitraje ferroviario anuncia que han fracasado las gestiones para evitar la huelga general ferroviaria por mediación directa. La junta pierda la huelga. La disputa a Roosevelt, una vez recibida notificación oficial de la huelga. Los dirigentes de los sindicatos ferroviarios, que representan 1.150.000 obreros, anunciaron que sus miembros han votado a favor de la huelga en forma obradora. "a fin de llegar al ajuste mientras solucionase la controversia nacional" sobre jornales y otras cuestiones.

LENINGRADO EN LLAMAS

HELSINKI, 6. UP. — Despechos del frente anuncian que varias zonas de Leningrado están en llamas. Agregan que el humo es visible a gran distancia. En algunas esferas sugieren que Stalin tal vez ordenó esos incendios, de acuerdo con su política de "arasar la tierra" para que no quede nada útil al enemigo.

DOSA AERODROMOS ALEMANES DESTRUIDOS

MOSCÚ, 6. UP. — El diario Krasnaya Svedya anuncia que en la zona de Leningrado la aviación rusa destruyó dos aeródromos alemanes y setenta y cuatro aviones pertenecientes a las dotaciones Richs tofen.

OTRO BATALLON ALEMAN ANIQUILADO

MOSCÚ 6. UP. — En esferas oficiales se informó que las unidades de dos batallones aniquilados al tercer batallón del 430 regimiento de infantería alemán.

CRUZAN LOS RUSOS EL DNEPER

MOSCÚ, 6. UP. — Según desahó que publica Krasnaya Svedya, algunas unidades del ejército soviético cruzaron el Dnieper inferior en el frente SE, sorprendiendo al enemigo húngaro en su encuentro a raíz del cual los nazis se retiraron en desorden.

DE MOSCU A ESTADOS UNIDOS POR EL POLO NORTE

SEATTLE, 6. UP. — Un miembro de la misión técnica rusa reveló que los dos aviones de bombardeo en que los miembros de la misma hicieron el viaje, siguieron una nueva ruta a Estados Unidos, cuyo itinerario es el siguiente: Moscú a Arkhangel, este puerto a un paraje del polo norte y de allí a Nome (Alaska). El citado miembro de la misión, un joven aeronáutico declaró que la temperatura reinante en el interior de los hidroaviones era bastante baja cuando los aparatos se encontraban en las proximidades del polo, añadiendo que, no obstante, el viaje no fue del todo malo.

CONTRAATAQUE DEL BALTICO AL DNEIPER

MOSCÚ, 6. UP. — Se informó que los rusos están realizando un contraataque general en todo el frente, desde el Báltico al Dnieper inferior. El primer comunicado de hoy informó que los soviéticos combatieron encarnizadamente en todo el frente durante la noche última.

LOS COSACOS CAUSANDO DESTRUCCIONES

MOSCÚ, 6. UP. — Los cosacos de las unidades de guerrilla que montados en el territorio de los bosques, han cometido una serie de batallas victoriosas sobre los nazis entre ellas, el aniquilamiento del tercer batallón del 430 regimiento de infantería. De las informaciones que llegan a esta capital se deduce que muchas de las unidades de guerrilla tomaron parte en la poderosa contraofensiva del frente central, donde los rusos obligaron a los alemanes a repliegarse constantemente. Un grupo de cosacos, el mando del coronel Dovator, penetró en la retaguardia enemiga y durante un largo periodo desorganizó las comunicaciones y la concentración de fuerzas alemanas. En el primer encuentro, los cosacos aniquilaron por completo al tercer batallón del regimiento 430 de infantería; además cortaron numerosas comunicaciones del frente, derizaron de estaciones de radio y causaron importantes bajas entre los oficiales y soldados germanos.

SATISFACTORIAMENTE

CUARTEL GENERAL del frente 6. UP. — Oficialmente se informó que las operaciones en el frente oriental prosiguen satisfactoriamente.

CONTRAOFENSIVA EN KIEV

MOSCÚ, 6. UP. — Oficialmente se anunció que los rusos lanzaron una contraofensiva en el sector de Kiev y están obligados a retirarse a los nazis.



Dos miembros de las fuerzas de infantería de marino de los Estados Unidos (a la derecha), estrechan la mano de dos soldados ingleses a fuerzas norteamericanas de cupación. (Foto Acme-Editors Press)



De a sus Sabios atractivo personalísimo con el lápiz Tanqee.

El colorido que Tanqee da a sus labios es como de sus labios mismos. Es un lápiz sensacional porque es suave sin ser grasoso. Pasado ligeramente el Tanqee "Natural" — anaranjado en la tangerina — da un tono rosado; repasándolo, llega a un grana encendido. El Tanqee "Theatrical" es vívido, atrevido; el nuevo tono "Rojo-Fuego" (en inglés "Red-Red") es un rojo auténtico y cálido. (Todos son de primarios "dirt"). Todos tienen la famosa base Tanqee de crema especial que suaviza y protege. (Comience hoy a usar Tanqee!)

Para armonía perfecta use los correspondientes Colores Tanqee y los Polvos Tanqee.

SE ARRENDARA BIZERTA A LOS ALEMANES

LONDRES, 6. UP. — El Daily Express declara saber de fuente neutral, que el mariscal Geyser ha acordado arrendar Bizerta al ejército hitleriano. Bizerta se halla situada en la costa meridional de Túnez y es una de las mejores bases navales del Mediterráneo.

ATACADO ALEJANDRIA

EL CAIRO, 6. UP. — El ministro del interior anunció que a noche la aviación enemiga atacó Alejandria y la zona del canal de Suez, ocasionando leves daños. En Alejandria hubo tres muertos

LINEA ANGLO-GRIEGA DE AFRICA SUR

NUEVA YORK, 6. UP. — La National Broadstrip Company recibió un anuncio irrefutable por el British Broadcasting Corporation, según el cual una empresa anglo griega proyecta establecer una línea de navegación entre Buenos Aires y el Africa del Sur, con líneas subsidiarias a Río de Janeiro y otros puertos sudamericanos. La BBC manifestó que esa ruta era monopolizada antes por las compañías japonesas, servicio que ahora han abandonado.

Y en la zona del canal dos muertos y un herido.

Hay gran satisfacción en el hospital por la inauguración de la nueva capilla, que es mucho más espaciosa y cómoda que la antigua.

TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA

Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA

SOLEMNE INAUGURACION DE LA NUEVA CAPILLA DEL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

TENDRA LUGAR MAÑANA A LAS 8 HORAS CON ASISTENCIA DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL

Asistirá el Excmo. Sr. Arzobispo de la Arquidiócesis monseñor Sanabria. Mañana a las ocho horas tendrá lugar la solemne inauguración de la nueva capilla del Hospital San Juan de Dios, la cual acaba de terminarse, habiendo quedado muy bien construida y ornamentada. Al acto asistirá el Excmo. señor Arzobispo de la Arquidiócesis Monseñor Sanabria en sociedad con el canónigo Chaverri, para hacer la bendición, así como los miembros de la junta de protección social y otras personas que han sido especialmente invitadas.



DAME AHORA MISMO MI "CREMA DE TRIGO"

Tener siempre apetito es saludable en los niños. De ahí que tomen con ganas Crema de Trigo, un plato delicioso, servido con leche y un poco de azúcar. Como desayuno y en la comida de la noche constituye un alimento fácil de digerir. Crea energías, tan necesarias para el niño; y en virtud de los elementos que contiene, contribuye al crecimiento, según saben muchas madres. Pruebe en su casa este delicioso cereal durante un mes y observe los resultados. Verá que "no hay nada como la Crema de Trigo" (Cream of Wheat).

40 raciones en cada paquete de libra y tres cuartos.

Crema de Trigo (Cream of Wheat)

SUSCRIBASE A "LA RAZON"

LOS GRANDES PARTIDOS DEL CAMPEONATO DE BALOMPÍE QUE SE VERIFICARÁN MAÑANA

Informa la Federación Nacional de Fútbol de los encuentros tanto de primera como de segunda categoría que se verificarán mañana. El campeonato de terceras divisiones será inaugurado el domingo 4 de Smer.

San José, Setbre. 4 de 1941. Señores Encargados de la Sección Deportiva, LA RAZON. Amigos muy distinguidos: Con gran placer me permito informar a ustedes para que así

lo hagan conocer a sus muy estimables lectores, que el próximo domingo se verificarán los siguientes encuentros, por los respectivos Campeonatos Nacionales de Fútbol:

UTILIZACIÓN DE BARCOS INMOVILIZADOS

CARACAS, 5. UP. — La oficina nacional de prensa dió a publicidad un comunicado sobre las gestiones proyectadas por el gobierno venezolano para la utilización de los barcos mercantes alemanes e italianos, refugiados en los puertos de este país el cual dice así: "El comité consultivo económico financiero internacional de Washington ha estudiado la situación creada a los transportes marítimos internacionales, en virtud de la destrucción de naves de comercio beligerantes y de la inmovilización regional de las que se refugiaron en los puertos del continente. Vista la gravedad de la crisis general, que puede llegar a paralizar el comercio de América, formuló un plan de utilización de aquel tipo de naves por medio de acuerdos con el derecho internacional y la legislación de cada país. Este plan fue aceptado en principio por los 19 estados que componen el comité, Venezuela inclusive. En consecuencia, el ministerio de relaciones exteriores ha iniciado conversaciones con el fin de adquirir de sus propietarios o armadores el buque alemán Durazzo y el buque italiano Bacini. Padre, inmediatamente utilizables. Es posible que esta negociación se extienda a los demás barcos internados en Venezuela, los cuales no estarían considerables reparaciones antes de poder entrar en servicio."

A FAVOR DE LA ABOLICION DE LA NEUTRALIDAD

ROMA, 5. UP. — Roberto Farinacci publica en su diario El Regime Fascista de Cremona, un manifiesto en favor de la abolición de la neutralidad y declara que todas las naciones del mundo deben adoptar una actitud definida. "Toda nación, dice, debe adoptar una actitud definida y no esperar con resignación el desarrollo de los acontecimientos. También debe tenerse en cuenta que ninguna nación podría participar en el nuevo orden de Europa sin haber adquirido el derecho para ello por la sangre, la lucha y el sacrificio. Las ventajosas egoístas que algunas naciones creen lograr permaneciendo neutrales, no durarán mucho tiempo. En efecto, las condiciones inhumanas de los países neutrales

ACELERANDO LOS PROCEDIMIENTOS

MADRID, 5. UP. — El diario oficial publica un extenso decreto, fecha dos suscripto por el general Franco, que consta de preámbulo, quince artículos y un artículo adicional, por el cual dispone e que se aceleren los procedimientos de indagación y enjuiciamiento de personas acusadas por haber desarrollado actividades marxistas antes y durante la guerra civil. El mismo tiempo, tiende a combatir el peligro de falsas denuncias y persecuciones inspiradas por enemistad personal.

REPRESENTANTE DE ROOSEVELT ANTE EL VATICANO

CIUDAD VATICANA, 5. UP. — Myron Taylor, representante personal del presidente Roosevelt ante el Vaticano, de nuevo se hará cargo de su misión el nueve de setiembre, según se anunció hoy oficialmente. Taylor será recibido en seguida por el Sumo Pontífice. En las oficinas bien informadas se cree que Taylor es portador de un mensaje personal del presidente. También se considera posible que regrese a los Estados Unidos dentro de unos cuantos días, llevando probablemente un mensaje del Papa para Roosevelt.

NUOVA CRISIS POLITICA EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 5. UP. — Autorizadamente, aunque en forma etranal, se informa que hoy ha renunciado el ministro del interior doctor Pedro Mannini Ros. La renuncia se debería a la situación planteada ayer por el grupo parlamentario colorado, al no prestar su apoyo a una moción por la cual la cámara se daba por satisfecha con las declaraciones formuladas por el ministro el día anterior, en las que aseguró que eran falsos los rumores que atribuían al presidente de la república el propósito de dar un golpe de estado. Se dice también que la renuncia, aun que ha sido considerada por el presidente Baldo-

En el Estadio Nacional y por el campeonato de primeras: a las ocho y media hora, "Orion F. C." contra "Club Sport La Libertad"; como árbitro fué designado por solicitud de ambos clubs, don Jorge Hernández; a las diez horas, "Club Sport Caragines" campeón nacional, contra "Club Sport Herediano"; como árbitro don Willie Jones. Por el Campeonato de segundas: En Tres Ríos, "Deportivo Unión" contra "Club Sport Guadalupe", árbitro don Eduardo Quesada. En Cartago, "Universidad Nacional" contra "Club Sport Caragines", árbitro, don Julio Güell. En Alajuela: "Club Sport Uruguayu" campeón de Tercera Categoría, que debuta en segundas, contra "Liga Deportiva Alajuelense", árbitro don Bernar do Castro.

En la Sabana (campo de la Gimnástica: "Orion F. C." contra "Gimnástica Española" sub-tributando don Cornelio Salazar. En la Sabana, en cancha del México: "Club Sport Herediano" contra "Club Sport Mexicano", como árbitro irá don Gonzalo Pacheco.

El Campeonato de Tercera División será inaugurado el domingo 14 de setiembre. En cuanto estén listos los respectivos cuadros de juegos, tendrá especial gusto en enviarle los que usted necesite. La salud y se repite atento servidor y amigo por la Federación Nacional de Fútbol,

Eduardo Garnier U., Administrador.

posibilidad de que las próximas Nuevamente se comenta la olimpiadas centroamericanas de 1942 se electúen en C. R.

Hay indicios de que Colombia no aceptará la designación que se le hizo como sede de esas justas atléticas y deportivas

Es muy probable que de producirse esa negativa, el Dr. Calderón Guardia acepte la sede de dichos eventos para Costa Rica, que rechazara el gobierno anterior

En la tarde de ayer, conversé con una persona amiga nuestra que está muy al tanto de las actividades deportivas, nos hizo manifestaciones de que todo parece indicar que las próximas olimpiadas centroamericanas y del Caribe tengan su sede en Costa Rica en 1942. Como recordarán nuestros lectores, en las anteriores olimpiadas que se efectuaron en Panamá se le ofreció a Costa Rica la sede de dichas olimpiadas, la cual no fué aceptada por el anterior gobierno por razones de todos conocidos. Pero ahora surge la posibilidad de que Colombia, a quien fuera designada para esos even-

3 accreditados remedios
en presentación nueva:

ADALINA contra insomnio y nerviosidad

VALREN contra disenteria

QUINOPLASMINA contra paludismo

Este práctico empaque de celofán permite ahora llevar consigo tabletas sueltas de Adalina y Quinoplasmina y píldoras de Valren en condiciones intransferibles de uso e higiene.

SI ES "Bayer" — ES BUENO

HA DE FORMARSE UN BLOQUE BALCANICO

LONDRES, 5. (Por el corresponsal de la UP Alfredo Gainger). — El general Simovitch, primer ministro del gobierno yugoslavo, refugiado en Londres, concedió una entrevista exclusiva a la UP, y expresó que después de la guerra las naciones balcánicas deberán organizar un sólido bloque, con el fin de lograr una paz duradera. Declaró que el bloque balcánico deberá formar uno de los grupos regionales europeos, señalando que habrá bloques latino (germano, polaco y checo, probablemente formaría otros grupos, todos con apoyo de Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia. Agregó: "La verdadera paz balcánica no puede existir sin solidaridad, que deberá ser algo mucho más fuerte que la pequeña entente o entente balcánica, que derrumbó cuando presentaron las primeras dificultades. Nosotros, juntos con los griegos, debemos tomar la iniciativa en la creación de esta solidaridad, y estrecha cooperación económica, del mismo modo que tomamos la iniciativa en la lucha por la libertad política."

Con plata puede Ud. resolver muchos problemas en su vida. Con veinte colones puede Ud. ganarse CIENTO MIL. Por qué no prueba Ud. comprando un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre?

(VIENE de la Pág. UNO) — chocientos mil colones, cada vez que se nombra a los presidenciales se omite invariablemente el nombre de don Ricardo? De don Ricardo Toledo, por supuesto.

EL DOS Según don Javier José Jara, por cierto que tiene el nombre más jotas que una fiesta de la Virgen del Pilar, el número cabalístico de ahora en adelante es el dos. Nada de hablar de siete. Ni de nueve. Ni del trece. Todos los números abracadabrantés han quedado en el olvido. Hasta el seis y el nueve parecen rezagados al último término. Ahora según don Javier, y sobre todo en política, el número cabalístico es el dos. Que nos lo explique. Porque si no, vamos a comprar lotería en dos para mañana que es la gorda de setiembre.

NUMERO PRIMO Dos, en política ha sido un número extraordinario, al menos en el país. En tiempo de don Tomás eran dos; don Pedro y don Pablo. Los Jiménez, dos; don Jesús y don Ricardo. Castro Quesada, dos; Filo y Manuel. Los González Flores, dos; don Alfredo y Juan Rafael Arias. Los demás cuentan como potrero. Los Chuzos, dos; Chuzo la Madre y Calandria. Los Facios, dos; Toño y Nicho. Los Zelayas, dos; el doctor y el general Gallifet. Los Pachecos, dos; Ricardo Pacheco y la hamaca. Los Volio's dos patris; don Arturo y Monseñor; el general y Alfredo. Y otros que van para arriba. Los Hine, dos; el cristiano y el Moro. Los Marchena, dos; el poeta y el doctor. Los Yglesias, dos; don Mecho y don Rafael. Los Acosta, dos; don Aquiles y don Julio. Los Pellicos, dos; don Joaquín y don Pelico. Los Calderón, dos; don Paco y el doctor. Por eso dos es un verdadero número primo... extraordinario y crítico, según el almanaque de don Pedro Nolasco.

YA NO ME DAN RESFRIADOS NI DOLORES DE GARGANTA COMO ANTES

LOS QUE USAN LISTERINE CONTRAEN MENOS RESFRIADOS

No se desanime por las circunstancias. Haga que **PHOSFERINE** le levante el espíritu.

Cualquier clase de DEPRESION — mental o atmosférica — es perjudicial para los nervios y, en estos días, hay muchas causas que nos deprimen y disminuyen nuestra vitalidad nerviosa. La defensa mejor conocida es un tratamiento de PHOSFERINE, tónico eficaz perfecto que tanto bien hace a los nervios. Si se está excesivamente excitado por preocupaciones, egoísmo de trabajo, o por cualquier causa indolente, PHOSFERINE hará maravillas, devolviendo a los nervios su estabilidad, sin la cual no puede haber nunca un perfecto estado de salud ni un verdadero goce de la vida. En cualquier caso, si vive en continua actividad, tome PHOSFERINE, como medida preventiva.

Phosferine le hará sentirse más saludable

PHOSFERINE

Proprietarios: PHOSFERINE (ASHTON & PARSON) LTD., WATFORD, INGLATERRA

NO SE RECONOCE LA ZONA DE BELIGERANCIA

WASHINGTON, 5 UP. — El presidente Roosevelt, en res pue va a una reunión, declaró que Estados Unidos no reconoce la zona de beligerancia proclamada por Alemania en el Atlántico, porque no fue oficialmente proclamada su existencia.

SUSCRIBASE A "LA RAZON"

Parte Hoy para los ESTADOS UNIDOS el GERENTE de la UNITED FRUIT Co.

SE TRATO DE LIBERAR A UN ESPIA ESTOCOLMO, 5. UP. — La policía ha anunciado que durante el ensayo de oscuramiento realizado el miércoles por la noche en esta capital, se intentó sacar de la cárcel a un extranjero que está detenido por espionaje. Dos de sus cómplices, escaparon al muro exterior de la cárcel y colocaron una escalera bajo la ventana de la celda del preso, pero al ser descubiertos por los guardias, huyeron.

ELIMINANDOSE A 300.000 COMUNISTAS CHINOS NUEVA YORK, 5. UP. — La 12 diomiosa japonesa de Tokio anunció que están siendo rápidamente eliminados 300.000 comunistas chinos de las provincias del norte de China.

En el vapor "Talamanca" embarca esta tarde Mr. Chittenden en compañía de su distinguida familia

Por varias semanas disfrutará de un viaje de vacaciones en la gran nación del norte

Esta mañana en el tren espía de su acostumbrado viaje de vacaciones, que durará varias semanas. Desde luego informará personalmente a los directores de la marcha de los negocios de Costa Rica de esta importante compañía.

LA RAZON al dar cuenta de este viaje de Mr. Chittenden y su estimable familia, les desea muy feliz travesía y grata permanencia en tierra norteamericana.

BENITIN Y ENEAS

ITUT!

CUATRO AÑOS de costosas investigaciones clínicas, probaron definitivamente que la manera eficaz y segura de combatir resfriados, es haciendo gárgaras por lo menos dos veces al día con el Antiséptico Listerine, sin diluir. Repetidas pruebas demostraron que personas usando el Antiséptico Listerine contrajeron menos resfriados, y éstos, no fueron de indole seria. Desaparecieron más ligero que los resfriados contraidos por aquellas personas que no hacían gárgaras.

BENEFICIESE CON ESTAS PRUEBAS

A la primera señal de resfriado o dolor de garganta, destruya la causa de infección haciendo gárgaras con el Antiséptico Listerine — el antiséptico seguro — eficaz. El Antiséptico Listerine destruye los microbios en la boca y la garganta antes de que se desarrollen. Proteja su salud — asegure su bienestar.

ANTISEPTICO LISTERINE

Suscribase a "LA RAZON"

EL GABINETE DE PETAIN SE REUNIO EN VICHY para tomar urgentes medidas contra la MAREA TERRORISTA

SE HA MANTENIDO MUY VIGOROSA LA OFENSIVA DE LOS SUBMARINOS INGLES EN LAS AGUAS DEL MEDITERRANEO CAUSANDO UNA VERDADERA HECA-TOMBE DE NAVIOS ITALIANOS

Berlín dice que el caso del "Greer" no es como se ha dicho sino que el destroyer fué el primero en disparar contra el submarino y lo persiguió luego con cargas de profundidad

A ULTIMA HORA SE AÑADE UNA SEXTA VICTIMA ITALIANA EN CORTISIMO ESPACIO AL SER TORPEDEADO Y HUNDIDO POR UN SUBMARINO INGLES EL VAPOR ITALIANO "ESPARTA" DE 11.300 TONELADAS, FRENTE A TRIPOLI

ESTABILIZANDOSE LA BATALLA DE LENINGRADO

LONDRES, 6. UP. — En esferas militares, al señalar que la batalla de Leningrado parece estabilizarse, opinan que las perspectivas favorecerán a aquél que logre soportar durante más tiempo el tremendo empleo de municiones y maquinarias, teniendo claro está, la provisión de petróleo en papel vital. En este sentido se concede gran importancia a la ventaja que posee el mariscal Voroshilov, al contar con bases cercanas de aprovisionamiento, las cuales se hallan próximas a la retaguardia, en tanto que los alemanes debían depender de sus bases en Alemania, sumamente alejadas. Esos círculos militares recuerdan además, por otra parte, que por la reciente conquista de la zona de Krivói Rog la industria rusa fue muy afectada. Al mismo tiempo puntualizan que los alemanes se han retrasado, pues habían pronosticado que mucho en la ejecución de sus planes alcanzarían sus principales objetivos en Rusia en un tiempo que ya ha pasado. Por lo demás, el esfuerzo impuesto al ejército nazi altamente mecanizado ha hecho necesario un abastecimiento de recursos, principalmente en lo que atañe a lubricantes y petróleo. Los círculos militares opinan que el desangre de las reservas alemanas de petróleo ha hecho indispensable la adquisición de nuevas fuentes. De ahí que se cree que en el interés primordial de los alemanes es el de apoderarse de las fuentes petrolíferas rusas, especialmente de Mosul y del Cáucaso. También están el istmo de Tíman y otros yacimientos menores, próximos al Mar Negro. En este sentido se señaló que la perspectiva de que la campaña de Rusia llegue a fin de invierno que se acerca a un punto muerto, puede obligar a los alemanes a pensar en nuevos planes de ataque tales como, primero, hacer un movimiento de flanco en la línea rusa, para llevar por atrás un ataque directo al Cáucaso y a la cuenca del Don, centros vitales del combustible de Rusia segundo, tratar de quebrar la nueva línea de comunicaciones anglo norteamericanas rusa desde

el golfo Pérsico a través del Irak. Se cree que para lograr ambos propósitos, los alemanes necesitan cruzar el Mar Negro y Turquía.

COMUNICADO ALEMÁN

CUARTEL GENERAL del fuertor, 6. UP. — Texto del comunicado del estado mayor: "Las operaciones de ofensiva prosiguen satisfactoriamente en el este. En la batalla de Gran Bretaña, la aviación atacó de día las líneas férreas en la costa este de Escocia con bombas de gran altura y anoche destruyó un buque mercante de 3.000 toneladas al este de Dundeland. Ayer al anochecer nutridas dotaciones de bombarderos alemanes atacaron con éxito los hangares y cuarteles del aeródromo de Ismaili, en el canal de Suez. Durante los ataques de nuestros bombarderos contra la base naval en Suez, en la noche del 4 al 5 de septiembre, fueron destruidos tres buques mercantes enemigos con un total de 14.000 toneladas. El enemigo no volvió sobre el territorio del Reich ni durante el día de ayer ni a la noche.

REPROBADO EL DISCURSO DE QUISLING

ESTOCOLMO, 6. UP. — El discurso del mayor Quisling en Oslo, a través de los diarios, lo han despertado indignación en toda Suecia, los títulos indican la unánime desaprobación que merecieron las palabras del gobernante noruego.

SE DEFENDIO EL SUBMARINO DICE BERLIN

BERLIN, 6. UP. — La DNB da una información en la cual, al referirse al incidente del Greer, se afirma que ocurrió el cuatro del corriente. Un submarino alemán fue atacado por un destructor no identificado, devolviéndole aquel el fuego. El destructor continuó lanzando bombas de profundidad. Se agrega que el departamento de marina de Estados Unidos había anunciado que el destructor fue atacado por un submarino con el exclusivo propósito de justificar el ataque al sumergible por éste. Se añade que el ataque demuestra que el presidente Roosevelt le ordenó a los barcos de la armada de atacar las naves alemanas y dar información sobre la posición de las mismas.

La Quinta Baja Marítima Italiana producida en un término de 48 horas

Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA CONSULTE PRECIOS en los Talleres de

TIPOGRAFIA LA TRIBUNA FOTOGRAFADO

Contamos con los mejores y más nuevos elementos, y aseguramos la rapidez y economía a sus encargos.

SAN JOSE, COSTA RICA

Apartado 1317 Teléfono 2134

SE BUSCA AL SUBMARINO

(Harry Wilson Sharpe) WASHINGTON, 6. UP. — Los funcionarios del gobierno prosiguen estudiando el caso del ataque de que fue víctima el jueves último el destructor norteamericano Greer y algunos observadores creen que las autoridades navales están resueltas a hacer lo indecible para tratar de alcanzar al submarino atacante. El presidente Roosevelt partió hoy para Hyde Park donde pasará el fin de semana, después de haber hecho ayer su sensacional declaración, al anunciar que el Greer había sido atacado a plenitud del día y que se había impartido instrucciones a unidades navales para que eliminaran al submarino atacante, que lanzó por lo menos dos torpedos al destructor norteamericano Greer. Se supone que unidades de la flota del Atlántico se dedican a la búsqueda con aviones y naves, del submarino, teniendo orden de eliminar al dicho submarino no identificado. Se aguardan nuevas informaciones oficiales del Greer, esperándose a ver si las bombas de profundidad dieron en el blanco. Sin embargo, la declaración de Roosevelt de que se ordenó a la armada perseguir al submarino, induce a pensar que esas cargas no dieron el resultado apetecido. El ministerio de marina informó al principio que no se considera al incidente como un caso belli. No obstante, se reconoce generalmente que las autoridades gubernamentales consideraron serio el incidente y no como algo que cabía esperar en el curso de las operaciones normales de la flota, como opinan algunos parlamentarios. El destructor mencionado ha llegado ya a Islandia, de manera que es de esperar que se tengan pronto nuevos detalles de la forma en que se realizó el ataque.

OCHO ARGENTINOS DETENIDOS POR LA GESTAPO

VICHY, 6. UP. — El embajador argentino, doctor Cárcamo, anunció que ocho de los diez argentinos arrestados por la Gestapo en París siguen todavía detenidos y que los funcionarios argentinos no han podido resolver aún satisfactoriamente las gestiones entabladas ante el gobierno alemán. Expresó que la embajada en Vichy había pasado, a la embajada argentina en Berlín los casos de siete u ocho de los detenidos en París.

EJECUTADOS TRES REBELDES FRANCÉSES

VICHY, 6. UP. — Como república por el asesinato de un suboficial alemán ocurrido el miércoles en el Boulevard Sebastopol, los alemanes ejecutaron esta mañana a tres rehenes franceses. Las autoridades germanas anunciaron oficialmente que los rehenes fueron ejecutados "por que era evidente que el suboficial fue asesinado por comunistas franceses, en un cobarde ataque.

LA AYUDA A RUSIA SERA SIN RESTRICCIONES

EDIMBURGO, 6. UP. El ministro financiero británico a Rusia se dio el estado declaró que la ayuda será sin restricciones y agregó que Gran Bretaña se comprometió a dar al Soviet todo el apoyo que fuera posible.

SEVERA MEDIDA CONTRA LOS JUDIOS

BERLIN, 6. UP. — El jefe de la policía secreta, Reinhard Heynrich, ordenó que todos los judíos mayores de seis años de edad deben llevar en adelante prendida en la chaqueta una gran cruz de David, de color amarillo y la palabra judío en caracteres negros. También prohibió a los judíos abandonar su zona de residencia sin previa autorización de la policía. También se les prohibió usar insignias de cualquier orden. La orden, referendada por dicho jefe de policía, lleva la fecha de septiembre 19 y se hará efectiva el día 15 del mismo mes, publicándose en la gaceta oficial y extendiéndose, no sólo a todo el territorio del Reich, sino también al protectorado de Bohemia y Moravia. Se considera a ésta como la medida antizemita más severa de todas las que se tomaron desde que comenzó en noviembre de 1938 la campaña en contra de los judíos.

TRES COMUNISTAS EJECUTADOS EN PARÍS

BERLIN, 6. UP. — Las autoridades alemanas ejecutaron a tres comunistas en París como medida de castigo por el atentado del miercoles contra un soldado alemán. En esferas autorizadas se dice que el gobernador militar anunció las medidas de represalia mediante cartelas y por medio de la prensa. Las ejecuciones fueron efectuadas de conformidad con el decreto del 22 de agosto.

BOMBARDEADO TRIPOLI

ROMA, 6. UP. — Oficialmente se anunció que la aviación británica bombardeó Trípoli en el norte de África. Las bombas alcanzaron varias residencias particulares y un hospital. Resultaron 31 muertos y 56 heridos.

OTRO BARCO ITALIANO A PIQUE

LONDRES, 6. UP. — El almirante anunció que un submarino británico torpedó y hundió al vapor italiano Esperia, de 11.298 toneladas, frente a Trípoli. Es el cuarto barco italiano cuyo hundimiento se anuncia en estos dos últimos días.

NUEVO JEFE DE ESTADO MAYOR HUNGARO

BUDAPEST, 5. UP. — Oficialmente se informa que el jefe de estado mayor del ejército húngaro, general Enrique Werth, renunció a su cargo por razones de salud. El citado jefe fue reemplazado por el general Francis Zoms Thierio.

REANUDACION DE RELACIONES ANGLO-MEXICANAS

CIUDAD DE MEXICO, 6. UP. — El periódico "El Universal" informa haber sabido de fuente fidedigna que la pronta reanudación de las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña es cuestión de horas, sin nuevas negociaciones. Por su parte "La Prensa" menciona la declaración del cónsul británico señor Rees, quien manifestó que no es posible permanecer indiferente ante las declaraciones de Padilla". Este último, que es ministro de relaciones exteriores, declaró que México y Gran Bretaña tienen una misma posición en la democracia.

ARRESTADO UN HOTELERO JAPONES

SINGAPUR, 6. UP. — De acuerdo con informaciones proporcionadas por viajeros, las autoridades de Tailandia arrestaron al gerente del hotel de propiedad japonesa "Tailandia" de Bangkok por descubrir que en dicho establecimiento se almacenaban armas y granadas de mano.

IMPORTANTE AYUDA A RUSIA

WASHINGTON, 6. UP. — Autorizadamente informó que Estados Unidos y Gran Bretaña, durante la próxima conferencia de Moscú dispondrán una importante ayuda a Rusia, aunque deban para ello afectar sus propios requerimientos en materia de armas y municiones. Se tiene entendido que se llegó a la decisión de prestar a Rusia una ayuda mayor que la dispuesta anteriormente, debido a la energética resistencia que opone el ejército ruso y la creencia de que el sólido apoyo al Soviet en estos momentos es la mejor forma de derrotar a Alemania.

TRES COMUNISTAS EJECUTADOS EN PARÍS

BERLIN, 6. UP. — Las autoridades alemanas ejecutaron a tres comunistas en París como medida de castigo por el atentado del miercoles contra un soldado alemán. En esferas autorizadas se dice que el gobernador militar anunció las medidas de represalia mediante cartelas y por medio de la prensa. Las ejecuciones fueron efectuadas de conformidad con el decreto del 22 de agosto.

BOMBARDEADO TRIPOLI

ROMA, 6. UP. — Oficialmente se anunció que la aviación británica bombardeó Trípoli en el norte de África. Las bombas alcanzaron varias residencias particulares y un hospital. Resultaron 31 muertos y 56 heridos.

OTRO BARCO ITALIANO A PIQUE

LONDRES, 6. UP. — El almirante anunció que un submarino británico torpedó y hundió al vapor italiano Esperia, de 11.298 toneladas, frente a Trípoli. Es el cuarto barco italiano cuyo hundimiento se anuncia en estos dos últimos días.

NUEVO JEFE DE ESTADO MAYOR HUNGARO

BUDAPEST, 5. UP. — Oficialmente se informa que el jefe de estado mayor del ejército húngaro, general Enrique Werth, renunció a su cargo por razones de salud. El citado jefe fue reemplazado por el general Francis Zoms Thierio.

REANUDACION DE RELACIONES ANGLO-MEXICANAS

CIUDAD DE MEXICO, 6. UP. — El periódico "El Universal" informa haber sabido de fuente fidedigna que la pronta reanudación de las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña es cuestión de horas, sin nuevas negociaciones. Por su parte "La Prensa" menciona la declaración del cónsul británico señor Rees, quien manifestó que no es posible permanecer indiferente ante las declaraciones de Padilla". Este último, que es ministro de relaciones exteriores, declaró que México y Gran Bretaña tienen una misma posición en la democracia.

ARRESTADO UN HOTELERO JAPONES

SINGAPUR, 6. UP. — De acuerdo con informaciones proporcionadas por viajeros, las autoridades de Tailandia arrestaron al gerente del hotel de propiedad japonesa "Tailandia" de Bangkok por descubrir que en dicho establecimiento se almacenaban armas y granadas de mano.

Los alemanes fusilan tres comunistas franceses que tenían en rehenes al producirse el asesinato de un oficial alemán en el boulevard Sebastopol de París.

QUISLING EL NORUEGO QUE TRAICIONO A SU PATRIA PARA PONERSE AL SERVICIO DE LOS INVASORES ANUNCIA QUE EL TERROR QUE SE HA DESATADO EN CONTRA DE LOS ALEMANES SERA AHOGADO EN TERROR

Los patriotas noruegos están haciendo una ruda guerra a los alemanes y a los traidores de Quisling quien admitió hoy que es muy fuerte la oposición a su gobierno en todo el país

BERLIN DICE QUE LAS ORDENES QUE TIENE LA MARINA NORTEAMERICANA SON LAS DE PROVOCAR INCIDENTES COMO EN EL CASO DEL DESTROYER "GREER" QUE FUE EL PRIMERO EN ATACAR

LOS RUSOS EN IRAN

(POR HENRY T. GORRELL). En el cuartel general de las fuerzas rusas de avanzada, en Kávin, 5. UP. — El general de división Max Sinenko, comandante del ejército rojo del norte de Irán, opinó en una entrevista con el correspondiente que "los planes agresivos de Alemania en el cercano oriente han sido paralizados" por haber terminado con éxito de la campaña anglo-rusa. El ejército ruso, dijo, logró sin derramamiento de sangre todos sus objetivos en el norte de Irán y en cooperación con las fuerzas imperiales británicas, está ahora en condiciones de contener cualquier movimiento alemán. Al hablar con el correspondiente por intermedio de su intérprete, en su cuartel general en Koxvin, Sinenko, cuya suave voz contrasta con sus rasgos de rostro de campesino, dijo que Gran Bretaña y Rusia obtienen el momento oportuno, aplastando así el movimiento subversivo alemán destinado a asegurar por lo menos la adhesión pasiva de Irán al eje, de mayor alcance que en la primera guerra mundial. El general Sinenko explicó al correspondiente que no podía acordarle salvo conducto para Tabriz, debido al movimiento de tropas y a que los camiones están destinados al tráfico militar. La noche anterior había oído decir a los oficiales rusos que, al aproximarse a la frontera con Turquía habían observado considerables movimientos de tropas del lado de los turcos y que éstos abrían trincheras y reforzaban las fortificaciones. Con este motivo el correspondiente preguntó al general Sinenko qué opinaba sobre la actitud de Turquía. El interpeado evadió la respuesta y sonriendo destacó que "desde luego, como usted sabe, el ejército rojo no ha cruzado la frontera turca". Aludido entonces el correspondiente a las manifestaciones hostiles de los campesinos turcos hacia los rusos, especialmente el hecho de que aun nazaran con los puños a los rusos próximos a los límites con Turquía, detalle conocido por un oficial ruso, que lo había referido a su llegada a Kávin, el general limitó a decir que "la actitud de los turcos es correcta, no se registran incidentes". Seguidamente el general habló con énfasis sobre la acción conjunta de británicos y rusos y su intérprete expresó "el general dice que está muy satisfecho que se han logrado todos los objetivos y que se ha aseedado un formidable golpe a Alemania". Al oír la guerra rusa germana, el general manifestó: "la guerra relámpago alemana fracasó en Rusia". "Los alemanes, dijo, confiaban en tomar en seis semanas a puntos tan importantes como Odesa, Leningrado y Moscú. Han transcurrido las seis semanas y no han logrado sus objetivos, habiéndose limitado a ataques de superficie de nuestra línea, puntos que no existen". A este respecto, el correspondiente político con quien conversó la noche el correspondiente después de oír la transmisión alemana, también destacó que Rusia tiene el convencimiento de que puede resistir a Alemania hasta el triunfo final, e hizo resaltar que "los alemanes en los últimos días supieron que no pueden quebrantar nuestra resistencia y es de notar que aún no hemos recurrido a nuestras reservas."

PROVOCANDO INCIDENTES

BERLIN, 6. UP. En fuente autorizada se expresa que Roosevelt trata por todos los medios de provocar incidentes que lancen a Estados Unidos a la guerra con Alemania.

RAVENTOS

Hoy a las 3 p. m. 0.60
Hugo del Carril en la película inolvidable:

LA VIDA DE CARLOS GARDEL

CAPITOLIO

A las 7 y 9 0.50

Bette Davis, en: LA CARTA TRAGICA

ADELA

A las 7 y 8.45 0.49
Gary Cooper en

CASTRO

A las 7.30 0.30
Victor Mature en: EL CAPITAN CAUTELO

Muy pronto:

Las Tres Noches de Eva, con Bárbara Stanwyck y Henry Fonda. El Ladrón de Bagdad, con Conrad Veidt y June Duprez. Serenata Argentina con Carmen Miramón y Don Ameche. Vuelve a ser Mita con Merle Oberón y Rita Hayworth

La Razon

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE



TEATRO RAVENTOS

EL DELIRANTE TRIUNFO ANOCHÉ!
EL ESPECTACULO DE LOS GRANDES TAQUILLAZOS!

Nueva presentación en escena del astro máximo de la pantalla Argentina.

HUGO DEL CARRIL En persona

En sus geniales interpretaciones del tango y folklore Argentino, ANA MARIA LYNCH en sus bailes estilizados y acompañando a Hugo del Carril en la danza clásica Argentina: EL TANGO. PEDRO GIMENEZ asombrando y encantando con sus bailes típicos de las Provincias Argentinas. PUCCIO GIMENEZ y sus formidables interpretaciones de la canción criolla, acompañados por el famoso guitarrista: CASSAO. TITO RIBERO, el mago del piano y a la vez director del conjunto musical en sus notables creaciones.

LA VIDA DE CARLOS GARDEL

Interpretada por Hugo del Carril, NOTA IMPORTANTE: Quedan terminantemente suspendidas las entradas de favor para estas funciones.

PRECIOS: Luneta \$ 4.00—Preferencia \$ 2.00
Galería \$ 1.00

Mañana, DOMINGO! Es la mujer una estatua de bronce, una aurea combinación de sangre y delicia! "PECADORA EQUIVOCADA" Katharine Hepburn, Cary Grant, James Stewart. ¡Un coloso Metro que deben afrontar todas las mujeres!

Hoy, Sábado 6 Setiembre, 41 PALACE A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.60 Estreno escalofriante! "EL SANTO" EN EL BALNEARIO por George Stevens.

VARIEDADES A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.60 Chato Ortin, en el éxito: "EL JEFE MAXIMO"

MODERNO A las 7 y 8.45 — \$ 0.40 Estreno! Final de la Serie! LOS CONQUISTADORES DEL OESTE

IDEAL A las 7 y 8.45 — \$ 0.40 "HOMBRECITOS"

LIBANO A las 7 y 8.45 — \$ 0.40 Primera época de la Serie! LOS CONQUISTADORES DEL OESTE

KEITH A las 7 y 8.45 — \$ 0.30 "LA MONTANA FLORIDA"

¡Ultimas Funciones! Quien no vea al Mago, se queda sin verlo ya!

AMERICA Hoy a las 7 y 9 — \$ 0.75 ¡Dos funciones monstruos con programa nuevo!

RICHARDINE presentando un escalofriante programa de ventriloquia, ilusión, magia y prestidigitación!

A PETICION! "Desdoblamiento de figuras humanas"

Gran Acto de Variedades por TANCO LORCA

Margot de Granada y Ricardite Deben

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.